



# تطوير علاقات متناغمة والوصول إلى تسوية سلمية للنزاعات بين أطفال الأردن والعراق ولبنان

## "ألعاب من أجل حقوق الإنسان"

دليل الورشة التدريبية  
لبنان - أيار 2011

أنهر – الشبكة العربية للتربية على حقوق الإنسان والمواطنة  
أكاديمية التغيير لدراسات الديمقراطية والتنمية  
إكويتاس – المركز الدولي لتعليم حقوق الإنسان

إكويتاس – المركز الدولي لتعليم حقوق الإنسان  
666، شارع شيربروك، ويست، سويت 1100  
مونتريال، كويبيك  
كندا، H3A 1E7  
هاتف: (514) 954-0382  
فاكس: (514) 954-0659  
البريد الإلكتروني: [info@equitas.org](mailto:info@equitas.org)  
الموقع الإلكتروني: [www.equitas.org](http://www.equitas.org)

© 2011 إكويتاس – المركز الدولي لتعليم حقوق الإنسان

يمكن إعادة نشر كافة أجزاء هذا الدليل للاستخدام في تعليم حقوق الإنسان، شريطة إبلاغ المصدر وإبلاغ إكويتاس بهذا الاستخدام.

الآراء المعبر عنها في هذا الدليل تعبر عن رأي المؤلفين ولا تعبر عن آراء ومواقف ممول المشروع.

## فهرس المحتويات

5	..... مقممة
5	..... خلففة
5	..... الأهداف
5	..... المشاركون
6	..... المنهج
6	..... عن المنظمون
7	..... شكر
12	..... موجز عن البرنامج
13	..... اليوم الأول: التعرف على الرزمة التربوية
14	..... النشاط الأول الترحيب بالمشاركين والتعارف
15	..... النشاط الثاني: استعراض للورشة، التوقعات والخبرات
17	..... النشاط الثالث: التعرف على الرزمة التربوية
19	..... الورقة المرجعية رقم 1: المنهج التشاركي
23	..... الاختبار النهائي السريع حول الرزمة التربوية
25	..... النشاط الرابع: نظرة عن كئب على قيم الرزمة التربوية
27	..... الورقة المرجعية رقم 2: قيم الرزمة التربوية
29	..... اليوم الثاني: ممارسة ألعاب الرزمة التربوية وقياس التغيير
30	..... النشاط الخامس كئر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 1)
31	..... النشاط السادس من هنا إلى هناك - استكشاف سياق عملنا
32	..... ورقة العمل الأولى: من هنا إلى هناك
34	..... النشاط السابع كئر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 2)
35	..... النشاط الثامن قياس التغيير (الجزء 1)
37	..... ورقة العمل الثانية: اكتشاف التغيير
40	..... النشاط التاسع كئر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 3)
41	..... اليوم الثالث: تعلم المزيد عن حقوق الطفل
42	..... التعلم من بعضنا البعض عن حقوق الإنسان وحقوق الطفل
43	..... النشاط العاشر ربط الرزمة التربوية بحقوق الطفل
45	..... ورقة العمل الثالثة تطبيق الحقوق
46	..... النشاط الحادي عشر كئر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 4)
47	..... النشاط الثاني عشر قياس التغيير (الجزء 2)
48	..... النشاط الثالث عشر كئر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 5)
49	..... اليوم الرابع: ممارسة
50	..... التعلم من بعضنا البعض حول نقاش المجموعات
51	..... النشاط الرابع عشر كئر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 6)
52	..... التعلم من بعضنا البعض عن تطور الأطفال
53	..... النشاط الخامس عشر كئر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 7)
54	..... اليوم الخامس خطوة إلى الأمام

55	النشاط السادس عشر نقل المهارات إلى الآخرين .....
56	ورقة العمل الرابعة: نقل المهارات .....
57	التعلم من بعضنا البعض حول التخطيط .....
58	النشاط السابع عشر: إعداد خطة تطبيق فرديه وأعداد خطة لمشروع محلي .....
60	ورقة العمل الخامسة: خطة العمل الفردية .....
61	ورقة العمل السادسة : خطة تطوير مشروع محلي .....
62	النشاط الثامن عشر : تقييم الورشة .....

# مقدمة

## الخلفية

طوّرت إكويتاس – المركز الدولي للتربية على حقوق الإنسان – وطبقت برنامج "ألعاب من أجل حقوق الإنسان" في كندا بهدف تعزيز فهم حقوق الإنسان وعدم التمييز وحل النزاعات سلمياً في البرامج التربوية الموجهة للأطفال. يستند هذا البرنامج المسمى (ألعاب من أجل حقوق الإنسان) على حقيبيّة أدوات يحتوي على ألعاب ترمي إلى تطوير المعرفة والمهارات بالإضافة إلى التوجهات والسلوكيات التي تمكن الأطفال من دمج قيم حقوق الإنسان العالمية مثل الاحترام وتقبّل التنوّع وإشراك الآخرين في حياتهم اليومية. يستهدف حقيبيّة أدوات ألعاب من أجل حقوق الإنسان الأطفال بين سن الـ 6 والـ 12 عاماً، وهو مخصص للمربيين والمعلمين الذين يعملون مع الأطفال.

أطلقت إكويتاس مؤخراً مشروعاً ريادياً لإدخال ألعاب من أجل حقوق الإنسان إلى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من خلال مبادرة تعاون مع مكتب منظمة العفو الدولية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وقد تمّ ترجمة حقيبيّة أدوات ألعاب من أجل حقوق الإنسان إلى العربية وتمت موائمة عند الضرورة مع الثقافة العربية من خلال منظمة العفو الدولية. وقد عقدت منظمة إكويتاس تدريباً للمدربين لـ 10 معلّمين من مدارس الأونروا وأعضاء منظمة العفو الدولية في الأردن بالإضافة إلى 10 من أعضاء الشبكة العربية للتربية على حقوق الإنسان والمواطنة – أنهر – (خريجو أنشطة إكويتاس في المنطقة) من الأردن ومصر واليمن وفلسطين والعراق والمغرب. ولاحقاً لدورة تدريب المدربين، قام المشاركون بتطبيق أنشطة محلية في سياق منظماتهم حيث قامت إكويتاس ومنظمة العفو الدولية بمراقبة هذه الأنشطة. وقد تكللت هذه التجربة عموماً بالنجاح وسمحت بوضع اللمسات النهائية على النسخة العربية من حقيبيّة أدوات ألعاب من أجل حقوق الإنسان بالاستفادة من تعليقات المشاركين وتوصياتهم.

يوجد الآن لدى أنهر مجموعة أساسية من المدربين والميسرين الذين يعرفون برنامج ألعاب من أجل حقوق الإنسان الذي طوره إكويتاس ووفرت التوجيه الخاص به. وقد كُلف هذا الفريق هو واللجنة التنسيقية لأنهر بالإعداد لورشة تدريب مدربين تستهدف مربيين يتم اختيارهم من منظمات ومؤسسات تعمل مع الأطفال في الأردن ولبنان والعراق. وسوف يقوم ذلك الفريق بإعطاء هذا التدريب. كما سيراقبا ويقيموا أنشطة المتابعة بدعم من إكويتاس وأنهر.

## الأهداف

ترمي الورشة إلى حمل المشاركين على:

1. التعرف على قيم حقوق الإنسان كما هي معرّفة في الرزمة التربوية "ألعاب من أجل حقوق الإنسان" والتي تعتبر أساسيةً للنهوض بحقوق الإنسان.
2. تعزيز المهارات المتصلة بتطوير وتوفير برامج غير رسمية لتعليم حقوق الإنسان مما ينسجم مع الهدف من استعمال الأطفال الرزمة التربوية "ألعاب من أجل حقوق الإنسان".
3. تطوير المشاركين لخطط لتطبيق ما تعلموه واستخدام الرزمة التربوية "ألعاب من أجل حقوق الإنسان" في منظماتهم ومجتمعاتهم المحليّة.
4. استكشاف أدوات التقييم التي سيتم استخدامها لمتابعة وتقييم تطبيق البرنامج.

## المشاركون

سيحضر الورشة 18 مشاركاً. ينتمي المربّون الذين تم اختيارهم إلى منظمات تعمل مع الأطفال (في الأردن ولبنان والعراق – 6 مشاركين من كل بلد). ستعطي الأولوية إلى المربيين الآتين من مدارس ومنظمات تعمل مع الأطفال الأقل حظاً في المناطق النائية والمناطق الريفية حيث لا تتوفر لهم مساحات كافية للعب ولا تتوفر لهم المرافق والملاعب اللازمة.

## المنهج

بما أن الورشة قد طوّرت باستخدام المنهج التشاركي، فأثّرت ستعتمد بالتالي بشكل كبير على خبرات المشاركين. ولا يتم تشاطر هذه الخبرات فحسب بل سيتم تحليلها كي يطرّو المشاركون فهماً أفضل حول كيفية القيام بعملهم. وسيتم ممارسة العديد من مهارات التدريب وسيتم تبينها ومناقشتها خلال كافة أنشطة الورشة. كما تركّز المنهجية على تمكين المشاركين من تطوير استراتيجيات عملية لإدماج الرزمة التربوية في عملهم.

## عن المنظمون

تعقد هذه الورشة من قبل الشبكة العربية للتربية على حقوق الإنسان والمواطنة (أنهر) وأكاديمية التغيير للدراسات الديموقراطية والتنمية وإكويتاس – المركز الدولي للتربية على حقوق الإنسان.

**إكويتاس – المركز الدولي لتعليم حقوق الإنسان** أنشأ كمنظمة غير حكومية وغير ربحية في العام 1967 من قبل مجموعة من كبار العلماء والحقوقيين وناشطي حقوق الإنسان الكنديين من أجل النهوض بالديموقراطية وتحقيق التنمية البشرية والسلام والعدالة الاجتماعية من خلال برامج تربوية. ومنذ ذلك الحين، أصبحت إكويتاس تضطلع بدور قيادي عالمي في التربية على حقوق الإنسان. وقد ساعدت برامج إكويتاس لبناء القدرات في كندا والخارج منظمات المجتمع المدني والمؤسسات الحكومية على المشاركة بشكل فعّال في نقاشات حقوق الإنسان وفي التصدي للتمييز والمشاركة في النهوض بإصلاحات تشريعية ومرتبطة بالسياسات من أجل حماية حقوق الإنسان وإنفاذها.

تركّز برامج إكويتاس للتربية على حقوق الإنسان على تطوير المعرفة وتعزيز المهارات والأنشطة حول المواضيع التالية: إقامة وتعزيز مؤسسات وطنية مستقلة لحقوق الإنسان، تدريب المدربين في المنظمات غير الحكومية، التربية على حقوق الإنسان في النظام المدرسي، تربية الشباب والأطفال على حقوق الإنسان في سياقات غير رسمية، التدريب على المناصرة والرقابة من أجل حقوق الإنسان، حماية فئات اجتماعية معيّنة بما ذلك النساء والعمال المهاجرين والأطفال والأقليات، والنهوض بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وحمايتها.

مضى على عمل إكويتاس مع المدربين على حقوق الإنسان في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا عدة سنوات الآن وقد ساعدت في تطوير قدراتهم من خلال برنامج لتدريب المدربين.

**الشبكة العربية للتربية على حقوق الإنسان والمواطنة (أنهر):** أنشأت كمنظمة غير حكومية مستقلة وكشبكة إقليمية غير ربحية تمثّل المؤسسات والمنظمات والمعاهد الأكاديمية الناشطة التي تعمل في مجال التربية على حقوق الإنسان والمواطنة في المنطقة العربية. تهدف هذه الشبكة من خلال أنشطتها إلى توحيد الجهود والتنسيق مع منظمات المجتمع المدني المختلفة في التربية على حقوق الإنسان والمواطنة من أجل التأثير على السياسات والتشريعات التي تضمن تطبيق قيم وثقافة حقوق الإنسان والمواطنة والنهوض بها نحو مجتمع تسوده العدالة الاجتماعية. كما تهدف أيضاً إلى تعزيز بناء قدرات أعضائها للعمل بفعالية أكبر في هذا المجال.

تضمّ الشبكة 75 منظمة من 11 بلداً عربياً هي: مصر ولبنان والجزائر والسودان والعراق وفلسطين والأردن والمغرب واليمن وتونس.

**أكاديمية التغيير للدراسات الديموقراطية والتنمية** هي منظمة غير حكومية أردنية وعضو في شبكة أنهر تعمل بشكل كبير في مجال التربية على حقوق الإنسان. وقد نفذت المشاريع التالية منذ إنشائها في العام 2004:

- بناء القدرات في مجال حقوق الإنسان لدى الناشطين في هذا المجال في العالم العربي بالتعاون مع المعهد العربي لحقوق الإنسان، تونس.
- حقوق الإنسان والديموقراطية وتمكين الشباب الأردني
- مهارات الاتصال وحقوق الإنسان لطلاب الجامعات
- مفاهيم المواطنة والمشاركة في الانتخابات لمنظمات المجتمع المدني

- دور منظمات المجتمع المدني في التأثير على القرارات الحكومية

## شكر

شارك في إعداد هذا الكتيب:

- جان سيياستيان فاليه، أخصائي تربية
- بول ماك آدمز، أخصائي تربية عالي المستوى
- فنشزا ناززاري، مديرة تربية
- نادجت بودا، منسق برنامج
- فتوح يونس، مديرة تنفيذية، شبكة أنهر
- كمال المشرقي، أكاديمية التغيير للدراسات الديمقراطية والتنمية، الأردن
- حسنين غورج علي، منظمة الأكاديميون الجدد في العراق
- جستين أبي سعد، الجمعية اللبنانية للتربية والتدريب، لبنان
- هدى علي، جمعية تعليم وتأهيل الطفل، العراق

تم تطوير هذا البرنامج والكتيب بدعم مالي من حكومة كندا من خلال الوكالة الكندية للتنمية الدولية (سيدا).

## البرنامج حسب النشاط

اليوم الأول		
النشاط	الوصف	الوقت
النشاط 1: الترحيب بالمشاركين والتعارف ونقاش حول المشروع	في هذا النشاط، سيعرّف المشاركون بأنفسهم من خلال ممارسة لعبة من الرزمة التربوية	ساعة و15 دقيقة

	ستشرح المديرية التنفيذية لأنهر المشروع ككل، التعريف بأنهر، المشروع الريادي الذي نفذ في عمان في شباط 2010، إلخ.	
ساعة واحدة	في هذا النشاط، سيقدم المنظمون استعراضاً للورشة ومن ثم سيتشاطر المشاركون توقعاتهم من الورشة ويتبادلون الموارد المتاحة (خبراتهم) التي يمكن تبادلها مع الآخرين	<b>النشاط 2: استعراض للورشة، التوقعات والخبرات</b>
ساعتان	في هذا النشاط، سيستعرض الميسرون عناصر مختلفة من الرزمة التربوية، وهي: <ul style="list-style-type: none"> <li>- حقوق الإنسان وتعليم حقوق الإنسان</li> <li>- المنهج التعليمي</li> <li>- القيم التي يروج لها من خلال الرزمة التربوية</li> <li>- شكل الألعاب</li> <li>- أهمية عقد مجموعة نقاش بعد إجراء أي لعبة</li> </ul> سيكون هناك اختبار سريع ممتع للتعرف أكثر على الرزمة التربوية. وهناك أيضاً قرص DVD لـ "ألعاب من أجل حقوق الإنسان"، يقدم شرحاً للمنهج المتبع، وستعطى أمثلة عن الدروس المستفادة من استخدام الرزمة التربوية في كندا.	<b>النشاط الثالث: التعرف على الرزمة التربوية</b>
ساعة ونصف	في هذا النشاط، يقسم المشاركون إلى ست مجموعات. تكلف كل مجموعة بالعمل على قيمة معينة وإعداد طريقة لإيصال معنى هذه القيمة إلى الأطفال. سيقترح الميسر طرقاً لإيصال هذه القيم (مثلاً من خلال رسم يدوي يبين احترام أو عدم احترام قيمة معينة)، إلا أنه سيتم تشجيع المشاركين على تطوير طرقهم الخاصة بهم في العرض. في نهاية هذا النشاط سيتم عمل روابط بين قيم الرزمة التربوية وحقوق الإنسان (سيتم استعراضها أكثر خلال ورشة العمل)	<b>النشاط الرابع: نظرة عن كثب على قيم الرزمة التربوية</b>

اليوم الثاني		
النشاط	الوصف	الوقت
<b>النشاط 5: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (1)</b>	يشكل هذا النشاط فرصة للمشاركين كي يجربوا الألعاب على بعضهم البعض ويكتشفوا متى وكيف يمكن استخدام هذه الألعاب	ساعة واحدة
<b>النشاط 6: من هنا إلى هناك - استكشاف سياق عملنا</b>	في هذا النشاط، سيستكشف المشاركون السياقات المختلفة الممكنة لاستعمال الرزمة التربوية في عملهم مع الأطفال. وسيتم استنباط الصلات القائمة بين حياة الأطفال وما يمكن للمنهج التعليمي للرزمة التربوية أن يقدمه وكيف يمكن	

ساعة و نصف	<p>للرزمة التربوية أن تساهم في تعزيز قيم حقوق الإنسان.</p> <p>أسئلة أساسية يجدر طرحها (والإجابة عليها أثناء الورشة):</p> <p>- ما هي السياقات المختلفة التي تعمل بها مع الأطفال (مثلاً في المدارس، والبرامج المدرسية بعد الدوام، والأندية، إلخ...)?</p> <p>- كيف تكون حياة الأطفال (مثلاً هل يتم مضابقتهم من أقرانهم، هل تتعرض الفتيات للتمييز، ما هو دورهم في البيت، إلخ...)?</p> <p>- مم نتعرف على حقوق الطفل، كيف يمكن للرزمة التربوية أن تساعد في تعزيز قيم حقوق الإنسان لدى الأطفال?</p> <p>- كيف يمكن أن نخطط بفاعلية لإدماج الرزمة التربوية في عملنا؟</p> <p>- ما هو التغيير الذي يمكن أن تحدثه الرزمة التربوية؟ كيف يمكن أن نعرف ان تغييراً ما قد حصل؟</p>	
ساعة واحدة	يشكل هذا النشاط فرصة للمشاركين كي يجربوا الألعاب على بعضهم البعض ويكتشفوا متى وكيف يمكن استخدام هذه الألعاب	<b>النشاط 7: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (2)</b>
ساعة ونصف	في هذا النشاط، سيتشاطر الميسرون معلومات حول أساليبهم في قياس التغيير المتصل بتجاربهم السابقة ، سيحدد المشاركون المعلومات الأساسية التي تحدد من خلالها التغييرات الحاصلة مع مرور الوقت كنتيجة لاستخدام الرزمة التربوية وكيفية تقييم هذه التغييرات. وسيتم عرض أمثلة على قياس التغيير في كندا وتشتمل أيضاً على أدوات عملية لتقييم التغيير.	<b>النشاط 8: قياس التغيير (الجزء الأول)</b>
ساعة واحدة	يشكل هذا النشاط فرصة للمشاركين كي يجربوا الألعاب على بعضهم البعض واستكشاف متى وكيف يمكن استخدام هذه الألعاب.	<b>النشاط 9: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (3)</b>

اليوم الثالث		
الوقت	الوصف	النشاط
ساعة ونصف	<b>حقوق الإنسان وحقوق الطفل</b> تتكرر أنشطة "تعليم بعضنا البعض عن" أربع مرات أثناء الورشة. خلال كل نشاط، تعلم مجموعة صغيرة من المشاركين زملائهم الآخرين حول معلومات معينة تحتويها الأوراق المرجعية للرزمة التربوية.	<b>التعلم من بعضنا البعض عن:</b>
ساعة ونصف	في هذا النشاط، سيكون هناك دراسة لصلة حقوق الطفل بالرزمة التربوية	<b>النشاط 10: ربط الرزمة التربوية بحقوق الطفل</b>
	يشكل هذا النشاط فرصة لتجريب الألعاب على بعضنا البعض واستكشاف متى وكيف يمكن استخدام هذه الألعاب	<b>النشاط 11: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة</b>

ساعة واحدة	في هذه المرحلة (وخلال التمرين النهائي في اليوم الرابع)، سيتم تشجيع المشاركين على تشاطر ألعابهم وأنشطتهم الخاصة بهم والرامية للنهوض بحقوق الإنسان.	<b>الألعاب (4)</b>
ساعة واحدة	في هذا النشاط، سيحدد المشاركون الأدوات التي يرغبون باستخدامها لقياس التغييرات بفاعلية.	<b>النشاط 12: قياس التغيير (الجزء الثاني)</b>
ساعة واحدة	يشكل هذا النشاط فرصة لتجريب الألعاب على بعضنا البعض واستكشاف متى وكيف يمكن استخدام هذه الألعاب في هذه المرحلة (وخلال التمرين النهائي في اليوم الرابع)، سيتم تشجيع المشاركين على تشاطر ألعابهم وأنشطتهم الخاصة بهم والرامية للنهوض بحقوق الإنسان.	<b>النشاط 13: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (5)</b>

اليوم الرابع		
الوقت	الوصف	النشاط
ساعة واحدة	مجموعات نقاش	التعلم من بعضنا البعض حول
ساعة واحدة	يشكل هذا النشاط فرصة لتجريب الألعاب على بعضنا البعض واستكشاف متى وكيف يمكن استخدام هذه الألعاب في هذه المرحلة (وخلال التمرين النهائي في اليوم الرابع)، سيتم تشجيع المشاركين على تشاطر ألعابهم وأنشطتهم الخاصة بهم والرامية للنهوض بحقوق الإنسان.	<b>النشاط 14: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (6)</b>
ساعة واحدة	<b>تطور الطفل</b>	التعلم من بعضنا البعض عن
ساعتان	يشكل هذا النشاط فرصة لتجريب الألعاب على بعضنا البعض واستكشاف متى وكيف يمكن استخدام هذه الألعاب في هذه المرحلة (وخلال التمرين النهائي في اليوم الرابع)، سيتم تشجيع المشاركين على تشاطر ألعابهم وأنشطتهم الخاصة بهم والرامية للنهوض بحقوق الإنسان.	<b>النشاط 15: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (7)</b>

اليوم الخامس		
الوقت	الوصف	النشاط
ساعة ونصف	في هذا النشاط، سيستكشف المشاركون كيفية نقل مهارات استخدام الرزمة التربوية إلى الآخرين	<b>النشاط 16: نقل المهارات إلى الآخرين</b>
ساعة واحدة	التخطيط	التعلم من بعضنا البعض
3 ساعات	في هذا النشاط، سيعد المشاركون خطاً شخصية لإدماج استخدام الرزمة التربوية في عملهم وسيحددون طرقاً كفيلة بالمتابعة مع بعضهم البعض لتبادل قصص النجاح والتحديات. كما سيطور المشاركون كذلك من خلال عملهم في مجموعات	<b>النشاط 17: إعداد خطة فردية وخطة مشروع محلي</b>

	<p>خطة لتطبيق مشروع محلي في بلدهم.</p> <p>ستتحدث المديرية التنفيذية لشبكة أنهر عن استدامة المشروع (الخطط الفردية، المشاريع المحليّة، أنهر، إلخ)</p>	
15 دقيقة	في هذا النشاط، سيقم المشاركون الورشة	<b>النشاط 18: تقييم الورشة</b>

## موجز عن البرنامج

اليوم	اليوم الأول	اليوم الثاني	اليوم الثالث	اليوم الرابع	اليوم الخامس
اليوم الوقت	النشاط 1: الترحيب بالمشاركين والتعارف ونقاش حول المشروع النشاط 2: استعراض لورشة العمل وللتوقعات النشاط 3: التعرف على الرزمة التربوية	النشاط 5: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (1) النشاط 6: من هنا إلى هناك – استكشاف سياق عملنا النشاط 7: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (2)	التعلم من بعضنا البعض عن: حقوق الإنسان وحقوق الطفل النشاط 10: ربط الرزمة التربوية بحقوق الطفل التعلم من بعضنا البعض عن: تطور الطفل	التعلم من بعضنا البعض عن: مجموعات نقاش النشاط 14: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (6) التعلم من بعضنا البعض عن: التخطيط النشاط 17: إعداد خطة تطبيق فرديه وأعداد خطة لمشروع محلي	النشاط 16: نقل المهارات إلى الآخرين التعلم من بعضنا البعض عن: التخطيط النشاط 17: إعداد خطة تطبيق فرديه وأعداد خطة لمشروع محلي
استراحة الغداء: 13:30-12:30					
بعد الظهر: 13:30-17:00 (تتخللها استراحة)	النشاط 3: تتمة النشاط 4: نظرة عن كذب على قيم الرزمة التربوية تقييم (ستتم التقييمات من خلال ألعاب من الرزمة التربوية) – لعبة رقم 41 – الطقس حار ... ليس حار	النشاط 8: قياس التغيير (الجزء الأول) النشاط 9: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (3) تقييم: المادة المرجعية 17 - أخضر، أصفر، أحمر	النشاط 11: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (4) النشاط 12: قياس التغيير (الجزء الثاني) النشاط 13: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (5) تقييم: المادة المرجعية 17 - صورة تذكارية	التعلم من بعضنا البعض عن: تتمة النشاط 15: كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (7) تقييم: المادة المرجعية 17 - مشاهد تمثيلية	النشاط 17: تتمة النشاط 18: تقييم الورشة

## اليوم الأول: التعرّف على الرزمة التربوية

موجز عن النشاطات:

النشاط	العنوان	الوقت
النشاط 1	الترحيب ولتعارف	ساعة و 15 د
النشاط 2	موجز عن الورشة والتوقعات والخبرات	ساعة
النشاط 3	التعرّف على الرزمة التربوية	ساعتان
النشاط 4	نظرة عن كُتب على قيم الرزمة التربوية	ساعة ونصف

## النشاط الأول: الترحيب بالمشاركين والتعارف

### الأهداف:

- التعريف بالمشاركين في الورشة
- تقديم المشاركين لأنفسهم

### الوقت:

ساعة واحدة و 15 دقيقة

### الوصف:

يقسم هذا النشاط إلى ثلاثة أقسام.

في الجزء أ، سيرحب منظمو الورشة بالمشاركين.

في الجزء ب: سيقود الميسر المشاركين إلى نشاط لكسر الجليد

في الجزء ج: ستشرح المديرية التنفيذية لأنهر المشروع ككل. أنهر، المشروع الريادي المنفذ في عمان في شباط 2010، إلخ.

15 دقيقة الجزء أ الترحيب  
يرحب منظمو الورشة بالمشاركين

15 دقيقة الجزء ب كسر الجليد  
يقود الميسر المشاركين إلى نشاط لكسر الجليد، من الرزمة التربوية "ألعاب من أجل حقوق الإنسان"

اقتراحات  
- حول العالم مع لعبة الحلقة (هولا هوب Hula Hoop)  
- الستارة تنزل الى أسفل

45 دقيقة الجزء ج نقاش  
ستشرح المديرية التنفيذية لأنهر المشروع ككل. عن شبكة أنهر، المشروع الريادي المنفذ في عمان في شباط 2010، إلخ.

■ نهاية النشاط

## النشاط الثاني استعراض للورشة والتوقعات والخبرات

### الأهداف:

- وضع مجموعة من القواعد للعمل بفاعلية كمجموعة
- تعداد التوقعات والخبرات المختلفة التي يأتي بها المشاركون إلى الورشة
- وصف الغاية من محتوى الورشة وأهدافها
- شرح إطار الورشة

### الوقت:

ساعة واحدة

### الوصف:

يقسم هذا النشاط إلى 3 أقسام.

في الجزء أ: ستقومون بوضع قواعد للعمل بفاعلية كمجموعة.

في الجزء ب: ستقومون بالتطرق إلى توقعاتكم من الورشة وتبادل خبراتكم الشخصية مع الآخرين

في الجزء ج: سيقوم الميسر باستعراض الغاية من الورشة وأهدافها ومحتواها المتصلة بالتوقعات والخبرات المعبر عنها

### 15 دقيقة الجزء أ قواعد العمل

يدعو الميسر المشاركين إلى أن يتشاركوا مع المجموعة بأفكارهم حول قواعد العمل من أجل إيجاد دينامية فاعلة للمجموعة خلال الورشة. يمكن أن يشير المشاركون إلى تقنياتهم الخاصة بهم وخبراتهم في إعداد قواعد العمل مع الأطفال.

### 20 دقيقة الجزء ب التوقعات والخبرات

يحدد المشاركون توقعاتهم ويتشاطرونها (ماذا يتوقعون من الورشة) بالإضافة إلى خبراتهم (ما الذي يمكن أن يقدموه إلى الآخرين خلال الورشة) باستخدام ما "اكتسبوه" النشاط 1

يقوم الميسر أيضاً بشرح فكرة "محطة التوقف" التي يمكن خلالها للمشاركين تعداد مسائل\مواضيع\أسئلة لم يتم التطرق إليها بالضرورة في الورشة ولكنها تبقى مهمة للمشاركين. يمكن إدراج المسائل المطروحة في "محطة التوقف" على اللوح القلاب داخل الغرفة بحيث يتم مناقشتها في جو غير رسمي أثناء استراحات القهوة والطعام.

الجزء ج استعراض للورشة  
يستعرض الميسر الغاية من الورشة وأهدافها ومحتواها.

كما يسلط الميسر الضوء على أهميّة ممارسة ألعاب الرزمة التربوية من أجل فهم المنهج التربوي الذي تستند إليه وتقديم اقتراحات لموائمة الرزمة التربوية.

كما توجد أيضاً بعض الأدوار التي سيقوم بها المشاركون خلال الورشة (لتسيير الألعاب والمشاركة في جلسات التقييم اليومية، إلخ). يساعد الميسر في تحديد المشاركين الراغبين في التطوُّع للقيام بهذه الأدوار.

■ نهاية النشاط

## الأهداف

- شرح المنهج التعليمي المتبع في الرزمة التربوية.
- التعرف على المكونات الأساسية للرزمة التربوية (محتوى الأوراق المرجعية والألعاب).

## الوقت:

ساعتان

## الوصف:

ينقسم هذا النشاط إلى خمسة أجزاء.

في الجزء أ ستمارسون لعبة من الرزمة التربوية.

في الجزء ب، سيتم عرض فيديو لبرنامج ألعاب من أجل حقوق الإنسان في كندا.

في الجزء ج، سيقدم الميسر المنهج التعليمي الكامن وراء الرزمة التربوية.

في الجزء د، سيعمل المشاركون في مجموعات صغيرة ليستنبطوا ما معنى حقوق الإنسان.

في الجزء هـ، سيقود الميسر مجموعة نقاش موسعة

الجزء أ	حان وقت اللعب!	20 دقيقة
الجزء ب	عرض DVD لألعاب من أجل حقوق الإنسان سيكون هناك عرض لـ DVD موجز لألعاب من أجل حقوق الإنسان يقدم شرحاً للمنهج التعليمي. تليه جلسة قصيرة مخصصة للأسئلة وللإجابات.	20 دقيقة
الجزء ج	المنهج التعليمي للرزمة التربوية سيقوم الميسر بشرح المنهج التشاركي في تعلم البالغين و"النموذج اللولبي" لتصميم المنهاج (أنظر البطاقة المرجعية 1). سيتم تشجيع المشاركين على تبادل خبراتهم في مثل هذا النوع من النهج التشاركي.	40 دقيقة
الجزء د	رسم حقوق الإنسان ولكي يألف المشاركون محتويات الرزمة التربوية، سيستعرض الميسر الأجزاء الرئيسية منها وسيجري لهم اختياراً سريعاً حول محتوياتها.	15 دقائق
	سيقسم الميسر المشاركين إلى مجموعات صغيرة وستكلف كل مجموعة برسم ما تعنيه حقوق الإنسان لهم باستخدام لوح قلاب وأقلام. لعبة رقم 45 في الرزمة التربوية- أرسم حقوقك بشكل سليم	

ستأخذ كل مجموعة بضع دقائق لرسم صورة على اللوح القلاب ترمز إلى معنى حقوق الإنسان بالنسبة لهم.  
تستعد كل مجموعة لعرض ما رسموه كصورة لحقوق الإنسان أمام كافة المشاركين في الجزء هـ

25 دقيقة الجزء هـ عروض ونقاش موسّع  
تعرض كل مجموعة لوحاتها على كافة المشاركين. ومن ثم يدير الميسّر نقاشاً موسعاً بين جميع المشاركين.

### أسئلة النقاش:

- هل هناك مواضيع مشتركة تكررت في الرسومات؟ هل هناك أي فروقات هامة؟ ما هي؟
- كيف تمّ التعبير عن الأطفال في الرسومات؟
- هل تبيّن الرسومات وضعاً "مثالياً" يتم فيه احترام الحقوق وحمايتها وإحقاقها؟ أم هل تبيّن وضعاً يتم فيه انتهاك بعض حقوق الإنسان؟
- من الذي لم يتم إحقاق حقوقه؟
- من الذي (أو الذين) ينتهكون حقوق الإنسان؟
- هل تشعر بأن المجموعة لديها مفهوم واحد عن حقوق الإنسان؟
- كيف تبيّن هذه التقنية المنهج التشاركي في التعلّم؟

■ نهاية النشاط

### المعتقدات الكامنة

يتعلم الناس بفاعلية أكبر حين:

- يتم تقدير قدرتهم ومعرفتهم الخاصة
- يتمكنون من تشارك خبراتهم وتحليلها في إطار بيئة آمنة وجماعية
- يشاركون بطريقة فاعلة في عملية التعلم

### بعض الافتراضات المتعلقة بحدث تعلم معين (برنامج، ورشة عمل، نشاط)

- يؤمن المشاركون غالبية المضمون في حين يؤمن جدول الأعمال أو البرنامج إطار وضع هذا المضمون
- يزود المشاركون البرنامج بالتحليل والخبرة
- يتحمل المشاركون مسؤولية تعلمهم وتفاعلهم والمشاركين الآخرين
- يشارك الجميع في الدورات بشكل كامل
- يتم تقبل المنهجيات والاستراتيجيات على اختلافها

### بعض الافتراضات المتعلقة بنا كمعلمين

- معرفتنا أقل من تلك المتوفرة لدى المشاركين في برنامجنا في ما يتعلق بالإطار الاجتماعي الخاص بهم
- لقد غدونا ما نحن عليه نتيجة لمعرفةنا وخبرتنا ووجهات نظرنا
- نحن نأتي بمعرفة تتعلق بالتعليم المبني على المشاركة من الناحيتين النظرية والعملية، ونستخدم هذه المعرفة بالشكل الملائم

### نموذج تصميم المنهج

يستخدم مركز إكويناس "النموذج اللولبي" (الرسم البياني رقم 1 على الصفحة التالية) كنموذج تصميم في إطار التخطيط لبرامج تعليم حقوق الإنسان المعتمدة لدينا. ويتضمن هذا النموذج كل ما نعرفه بشأن تعلم البالغين بطريقة فاعلة ويقدم هذا النموذج المقترحات التالية:

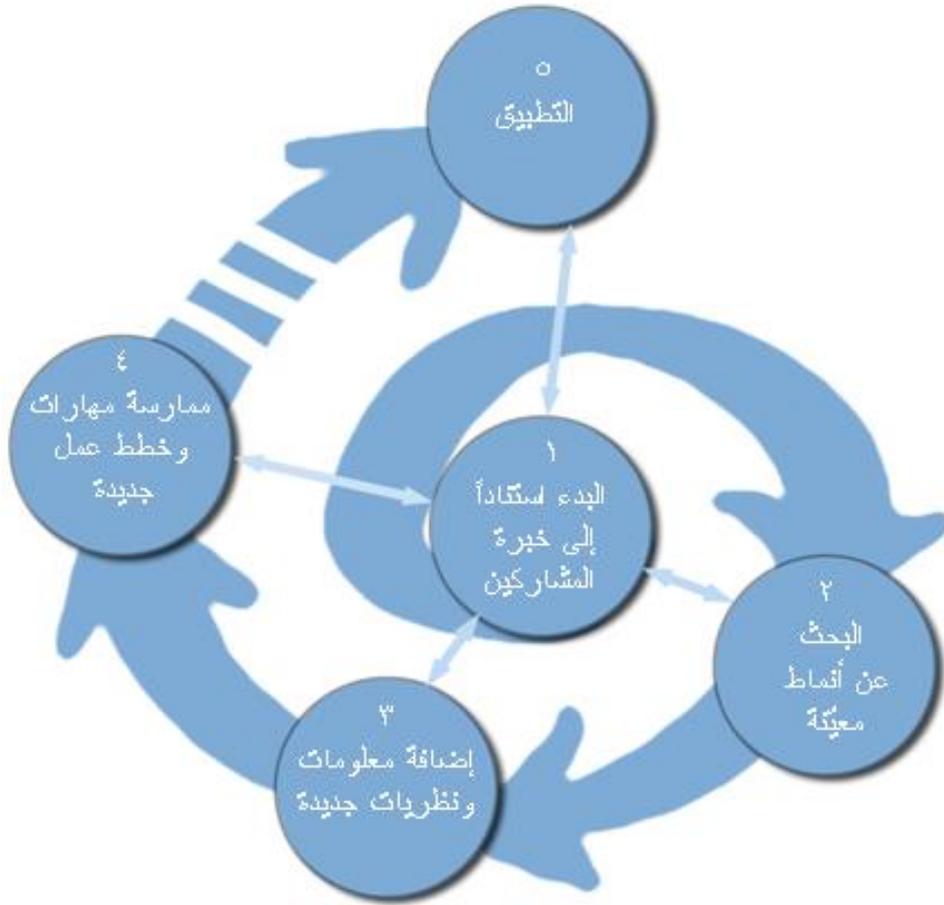
1. يبدأ التعلم انطلاقاً من خبرة ومعرفتهم، حيث ان المنهج التعليمي المتبع يقوم على المتعلم وتهدف إلى تعزيز احترام الذات والثقة بالنفس وتطوير مفهوم إيجابي وواقعي للذات لدى المتعلمين.
2. بعد تشارك الخبرات، يحلل المشاركون هذه الخبرات ويبحثون عن أنماط معينة (على سبيل المثال ما هي النقاط المشتركة؟ ما هي الأنماط؟)

3. تُضاف معلومات ونظريات جديدة مستقاة من الخبراء، أو يتمّ خلق أفكار جديدة جماعياً لإكمال معرفة المشاركين وخبرتهم.
4. يجب أن يطبّق المشاركون ما تعلّموه. وعليهم أن يمارسوا مهارات جديدة ويطوّروا استراتيجيات وخطط عمل.
5. يطبّق المشاركون ما تعلّموه في مرحلة لاحقة (عادةً عندما يعودون إلى منظماتهم وعملهم اليومي).

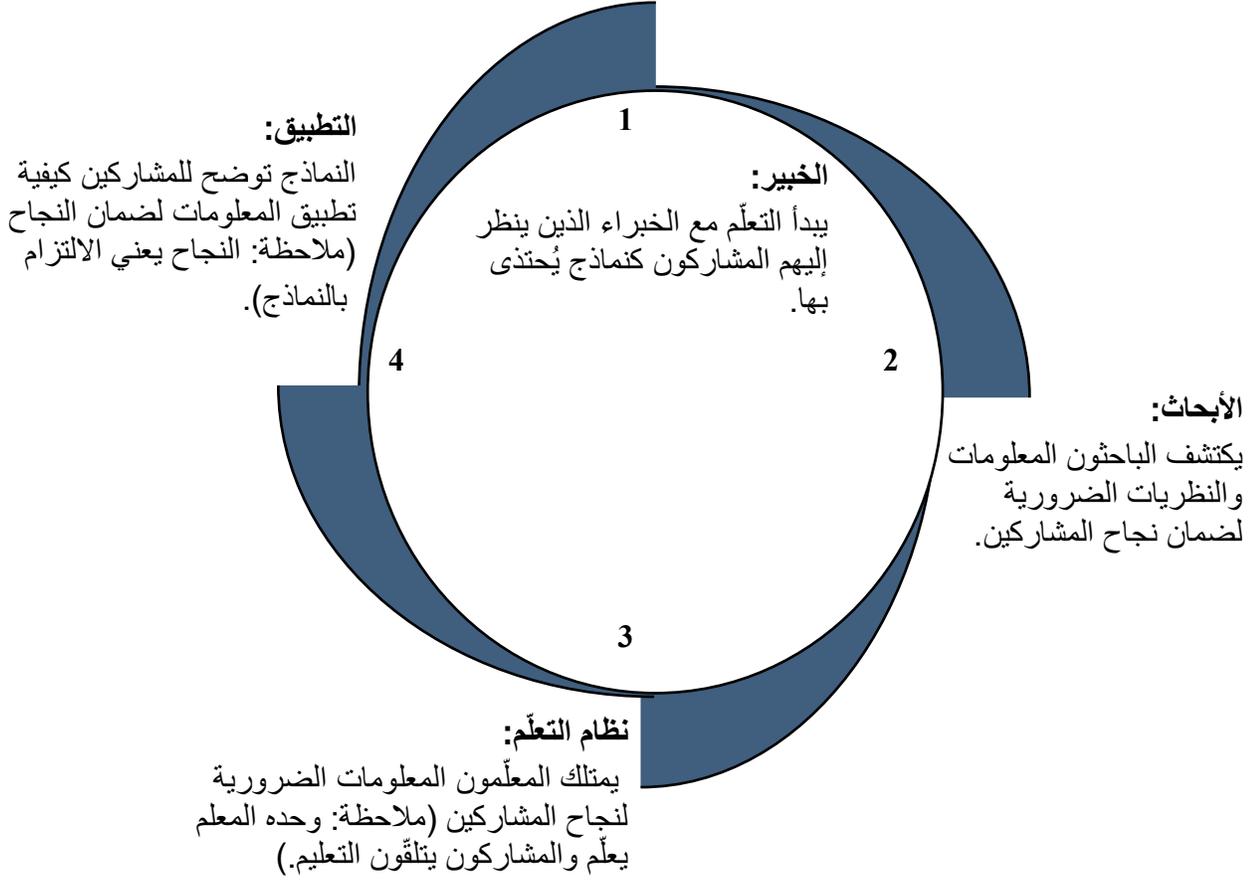
التفكير والتقييم هما جزء من تصميم البرنامج ويطبقان خلاله بشكل تلقائي، وليس فقط في نهايته.

يختلف النموذج اللولبي عن نموذج "الخبراء" (الرسم البياني رقم 2، الصفحة التالية) في أنه يعطي أهمية كبرى لقيمة معرفة المشاركين وخبراتهم عوضاً عن التركيز بشكل أساسي على معرفة المعلم أو الخبير لتحويل التعليم للمشاركين، كما هي الحال في نموذج الخبراء. كما يركّز النموذج اللولبي على العمل الذي يؤدي إلى تغيير ما نتيجته لتبدّل قدرات المشاركين على الفهم في حين أنّ نموذج الخبراء يسلط الضوء على المشاركين ويحافظ على الوضع القائم.

## النموذج اللولبي – الرسم البياني رقم 1



## نموذج الخبراء – الرسم البياني رقم 2



## الاختبار النهائي السريع حول الرزمة التربوية

هل لديك أسئلة؟ الأوراق المرجعية موجودة لمساعدتك

1. عندما أدخل الرزمة التربوية في برنامجي، كم نشاطاً يجب أن أنفذ؟  
يعتمد كل شيء على أولوياتك والوقت المتوفر لديك. لكن، من أجل إحداث أكبر أثر ممكن، يجب أن تنفذ \_\_\_\_\_ إلى \_\_\_\_\_ نشاطاً في الأسبوع.

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

2. ما هي الخطوات الثلاثة الواجب اتباعها عندما أدير نقاش مجموعة مع الأطفال؟

1.

2.

3.

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

3. ما هو الإنصاف؟

الإنصاف هو أن توفر لكل شخص نفس ال \_\_\_\_\_ ونفس ال \_\_\_\_\_ ونفس ال \_\_\_\_\_

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

4. اقترح تنوعين (سيناريوهين مختلفين) عندما تدير نقاشاً مع أطفال بعمر 9 إلى 10 سنوات.

1.

2.

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

5. هل هناك حق معين يحمي الأطفال ذوي الإعاقة؟ إذا كانت الإجابة نعم، فما هو هذا الحق؟

[ ] نعم، المادة رقم

[ ] لا

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

6. ما الذي يجب علي فعله عندما يكون الأطفال المشاركون هم ذاتهم خلال نقاش المجموعة؟

إحدى النصائح البسيطة هي:

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

7. ما هي الخطوات الثلاثة الأولى من أجل حل سلمي للنزاع؟

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_ ال \_\_\_\_\_ مع الشخص / الأشخاص المعنيين بالنزاع

3. \_\_\_\_\_ ممكنة مع الشخص / الأشخاص المعنيين

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

8. اقترح 3 أنشطة تناسب مجموعة متباينة الأعمار (6-12 عاماً)

1.

2.

3.

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

9. لماذا يجب تثقيف الأطفال حول حقوق الإنسان؟ (حدد 3 أسباب)

1.

2.

3.

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

10. كيف يمكننا تأمين المتابعة لاستخدام الرزمة التربوية؟ (قدّم نصيحتين)

1.

2.

وجدت الإجابة في الورقة المرجعية رقم: \_\_\_\_\_

## النشاط الرابع نظرة عن كثب على قيم الرزمة التربوية

### الأهداف

- استكشاف القيم التي تحتويها الرزمة التربوية، بناءً على خبرات المشاركين
- ممارسة أساليب فاعلة لإيصال معنى هذه القيم.

### الوقت:

ساعة ونصف

### الوصف:

ينقسم هذا النشاط إلى أربعة أجزاء.

في الجزء أ ستعملون في مجموعات صغيرة لمناقشة معنى قيم الرزمة التربوية

في الجزء ب، ستعرض كل مجموعة أساليباً لإيصال هذه القيم إلى الآخرين.

في الجزء ج، سيدير الميسر مجموعة نقاش موسّعة.

في الجزء د، سيدير الميسر لعبة

25 دقيقة

الجزء أ فهم قيم الرزمة التربوية

سيقرأ الميسر تعريفات ويورد أمثلة عن قيم الرزمة التربوية، كما هي في الورقة المرجعية رقم 2.

ومن ثمّ، يقسم الميسر المشاركين إلى 7 مجموعات وتكلف كل مجموعة بقيمة من تلك الواردة في البطاقة المرجعية رقم 2 لتطوّر أسلوباً فاعلاً في إيصال تلك القيمة إلى الآخرين. من المفيد أخذ الآتي في عين الاعتبار:

- اختيار طريقة عرض حيوية وتشاركية ومثيرة للاهتمام.
- التعرّف على الجمهور المستهدف (مثلاً المعلمون أو الأهالي أو الأطفال).

تعدّ كل مجموعة عرضاً، يتعلّق بالقيمة التي عملوا عليها.

25 دقيقة

الجزء ب إيصال القيم

تقدّم كل مجموعة أسلوبها في إيصال معنى القيمة التي عملت عليها.

25 دقيقة الجزء ج مجموعة نقاش  
يدير الميسر مجموعة نقاش حول العروض المقدّمة

أسئلة يجدر أخذها في عين الاعتبار:

- هل تعكس تعريفات قيم الرزمة التربوية فهنا المشترك لمعنى هذه القيم؟ إذا كان الجواب لا، كيف نعرّف هذه القيم، ولماذا من المهم أن نتفق على تعريفات مشتركة لهذه القيم؟
- كيف تفهم هذه القيم من قبل الفئات المختلفة: الأطفال، الأهالي، المعلّمون، العاملون في المنظمات غير الحكومية، إلخ؟ هل هناك فرق في نظرة الصبيان والبنات، وفي نظرة الأطفال من أعمار مختلفة؟ إذا كانت الإجابة نعم، ما هي هذه الفروقات؟
- من أين تأتي معرفتنا بحقوق الإنسان، وكيف تعكس هذه القيم ما تعنيه حقوق الإنسان؟

15 دقيقة الجزء د لعبة من الرزمة التربوية  
يدير الميسر لعبة من الرزمة التربوية

■ نهاية النشاط

الورقة المرجعية رقم 2: قيم الرزمة التربوية

الأمثلة

المعنى

القيم

<b>التعاون</b>	التعاون هو العمل معاً لتحقيق هدف مشترك. وتشمل هذه القيمة جميع القيم الأخرى الواردة في هذه الرزمة.	تبادل الأفكار فيما بيننا وتجميع مواهبنا لإنجاز مهمة للمجموعة تكون ذات معنى لجميع أفرادها.
<b>الاحترام</b>	الاحترام يعني أن كل شخص يجب أن يُعامل بكرامة. وفي سياق حقوق الإنسان، لا حاجة لكسب الاحترام، فهو حق لكل شخص في جميع الظروف.	معاملة كل شخص بكرامة بمناداته باسمه الصحيح وتجنب استخدام الألقاب الوضيعة.
<b>العدالة</b>	العدالة تعني إعطاء كل شخص الأهمية نفسها والحقوق نفسها والفرص نفسها.	اختيار مجموعة من الأنشطة تشبع اهتمامات البنات والأولاد، أو الأطفال الأصغر سناً أو الأكبر سناً.
<b>الإشراك</b>	الإشراك هو الاعتراف بأن كل شخص عضو كامل في المجتمع وفي المجموعة.	استكشاف طرق لتعديل نشاط ما، بحيث يستطيع كل شخص أن يشارك فيه (كالأطفال الذين يتعلمون اللغة أو الأطفال الخجولين أو الأطفال الذين يعانون من إعاقة).
<b>احترام التنوع</b>	احترام التنوع يعني الاعتراف بالفروق الفردية وتقديرها.	تتميز الفروق العديدة الموجودة في المجموعة، بحيث يشعر كل طفل بالفخر بما هو عليه، وبمظهره الجسدي وذوقه الفردي وأسلوب حياته ومعتقداته وملابسه وكلامه وتفكيره.
<b>المسؤولية</b>	المسؤولية تعني أن نفكر قبل أن نقوم بالفعل، وأن نكون مستعدين لقبول عواقب أفعالنا (أو عدم قيامنا بالفعل).	التصرف بطريقة تسهم في العمل الإيجابي للمجموعة، من قبيل الاستماع إلى التعليمات واتباعها، وحمل أشيائنا والمشاركة بكل ما نملك من قدرات.
<b>القبول</b>	القبول يعني العمل على ضمان المشاركة الكاملة لكل شخص بلا استثناء.	تشجيع كل طفل على التعبير عن أفكاره بلا خوف من الحكم عليه أو رفضه بسبب سنه أو جنسه أو ثقافته أو دينه أو عجزه أو أية سمة أخرى.

## نهاية اليوم الأول

### التقييم (10 دقائق)

يقود الميسر المشاركين من خلال لعبة لتقييم أنشطة اليوم.

### عملية لتطبيق الألعاب (10 دقائق)

يشرح الميسر عملية تطبيق الألعاب بدءاً من الغد كجزء من أنشطة "كثير التكرار بعلم الشطار".

سوف يتشكل المشاركون ضمن ستة مجموعات مصغرة (أ-و) ويعدون بعض الألعاب التي سوف يقومون بتيسيرها للمشاركين الآخرين

- تستغرق كل لعبة حوالي 20 دقيقة، أي بمعدل 3 ألعاب في الساعة. سيضع الميسر جدولاً زمنياً لتنفيذ المجموعات للألعاب.
- هناك سبع أنشطة تحت باب "التكرار بعلم الشطار" في هذه الورشة. بالنسبة لأول نشاطي "تكرار"، سيختار المشاركون ألعاباً من الرزمة التربوية. الألعاب مقترحة أدناه. الجدول الزمني أدناه (تتم تعبئته خلال الورشة):

اليوم	الوقت	اللعبة في الرزمة التربوية	اللعبة المقترحة في الرزمة التربوية	المجموعات
اليوم الثاني	9:00 – 10:00	3 ألعاب من الرزمة التربوية	02, 07, 12, 14	أ، ب، ج
اليوم الثاني	11:30 – 12:30	3 ألعاب من الرزمة التربوية	17, 23, 24, 26	د، هـ، و
اليوم الثاني	15:30 – 16:30	3 ألعاب من الرزمة التربوية	27, 40, 48, 49	أ، ب، ج
اليوم الثالث	13:30 – 14:30	3 ألعاب من الرزمة التربوية	16, 18, 22, 25	د، هـ، و
اليوم الثالث	16:00 – 17:00	3 ألعاب من الرزمة التربوية	28, 30, 32, 56	أ، ب، ج
اليوم الرابع	10:00 – 11:00	3 ألعاب من الرزمة التربوية	36, 51, 60, 63	د، هـ، و
اليوم الرابع	14:00 – 16:00	6 ألعاب من الرزمة التربوية	04, 10, 13, 15, 20, 33, 55, 57	أ، ب، ج، د، هـ، و

نظرة سريعة إلى الأنشطة:

الوقت	العنوان	النشاط
ساعة	"كثير التكرار بعلم الشطار": ممارسة الألعاب (1)	النشاط 5
ساعة ونصف	من هنا إلى هناك- استكشاف سياق عملنا	النشاط 6
ساعة	"كثير التكرار بعلم الشطار": ممارسة الألعاب (2)	النشاط 7
ساعة ونصف	قياس التغيير (الجزء الأول)	النشاط 8
ساعة	"كثير التكرار بعلم الشطار": ممارسة الألعاب (3)	النشاط 9

## النشاط الخامس: "كثير التكرار بعلم الشطار": ممارسة الألعاب (1)

### الأهداف

- ممارسة الألعاب في الرزمة التربوية
- استكشاف التعديلات المدخلة على الألعاب في الرزمة التربوية

### الوقت:

ساعة

### الوصف:

تقوم ثلاث مجموعات بتيسير ثلاث ألعاب من الرزمة التربوية. بعد كل لعبة من الألعاب، يتم إجراء مناقشة مختصرة التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد. بناء على الخبرة الماضية في استخدام الرزمة التربوية، واجه الميسرون في بعض الأحيان بضع التحديات في قيادة نقاش المجموعة الذي يتم عقب الانتهاء من كل لعبة من الألعاب. سيتم التركيز هنا على الطرق الفاعلة لقيادة نقاش المجموعة في هذا النشاط الأول ضمن "كثير التكرار بعلم الشطار".

### اسئلة يجدر دراستها فيما يتعلّق بالتغييرات وبالقيم:

- عندما تفكر في القيم (الإشراك، التعاون، الاحترام، إلخ)، ما هي برأيك التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد.
- هل هذه التغييرات واقعية؟
- هل تشعر بأن هذه التغييرات ستحدث بسهولة؟ لماذا؟

اليوم	الوقت	اللعبة في الرزمة التربوية	اللعبة المقترحة في الرزمة التربوية	المجموعات
اليوم الثاني	9:00 – 10:00	3 ألعاب من الرزمة التربوية	02, 07, 12, 14	أ، ب، ج

### ■ نهاية النشاط

## النشاط السادس من هنا إلى هناك – استكشاف سياق عملنا

### الأهداف

- وصف السياقات الحالية و"المثالية" التي تحكم عمل المشاركين مع الأطفال.
- تعريف القيمة المضافة للرزمة التربوية ونهجها التعليمي

### الوقت:

ساعة ونصف

### الوصف:

يقسم هذا النشاط إلى ثلاثة أجزاء في الجزء (أ)، سوف تعمل ضمن مجموعات مصغرة لمناقشة مختلف السياقات التي تحكم عملك مع الأطفال. في الجزء (ب)، سوف تقدم كل مجموعة النتائج التي توصلت إليها من نقاشاتها في الجزء (ج)، سوف يقود الميسر نقاش المجموعة الكبيرة

30 دقيقة الجزء (أ) عمل المجموعات المصغرة

- يقسم الميسر المشاركين إلى مجموعات مصغرة بناء على نوع العمل الذي تنفذه مع الأطفال.

يمكن لكل مجموعة أن تستخدم النموذج المقترحة في ورقة العمل (1) لتقديم عملها إلى المجموعة الكبيرة في الجزء ب أو التوصل إلى طريقة بديلة لتقديم نتائج عملها

30 دقيقة الجزء ب العرض (التقديم)  
تقدم كل مجموعة نتائج مناقشاتها (5 دقائق لكل مجموعة)

30 دقيقة الجزء ج نقاش المجموعة الكبيرة  
يقود الميسر نقاش المجموعة الكبيرة بشأن العروض المقدمة

- الأسئلة الرئيسية التي تستدعي الدراسة (ومواصلة التفكير والتأمل في مختلف مراحل الورشة) من خلال ما نعرفه عن حقوق الأطفال، كيف يمكن للرزمة التربوية أن تساعد في الترويج لقيم حقوق الإنسان بين الأطفال؟
- كيف يمكننا أن نضع الخطط الفاعلة لدمج الرزمة التربوية في عملنا؟
- كيف يمكننا أن نضع الخطط الفاعلة لدمج الرزمة التربوية في عمل مؤسساتنا؟
- ما هو التغيير الذي يمكن للرزمة التربوية إحداثه؟ كيف يمكننا التأكد من أن هذا التغيير قد حدث بالفعل؟

■ نهاية النشاط

## ورقة العمل الأولى: من هنا إلى هناك

المجموعة: \_\_\_\_\_

الجزء الأول: هنا – السياق الحالي

التفكير في السياق الحالي لعملك مع الأطفال، كيف قد تصف:	
1. اتجاهات الأطفال وسلوكياتهم (بما فيها الفروقات بين الأولاد والبنات)؟	
التحديات	النواحي الإيجابية
2. اتجاهات أفراد الكادر، وسلوكياتهم، ومهاراتهم (أو غيرهم من الكبار الذين تعمل معهم)؟	
التحديات	النواحي الإيجابية
3. العلاقات بين الأطفال؟ العلاقات بين الأطفال وأفراد الكادر؟	
التحديات	النواحي الإيجابية
4. حياة الأطفال في المنزل وغيره من السياقات والأوضاع الاجتماعية؟	
التحديات	النواحي الإيجابية

فكر في الوضع المثالي أو المحسن لعملك مع الأطفال. تخيل أن هذا الوضع سيتحقق في المستقبل القريب كيف تصف:

1. اتجاهات الأطفال وسلوكياتهم (بما فيها الفروقات بين الأول والبنات)؟

2. اتجاهات، وسلوكيات، وخبرات، ومهارات أفراد الكادر (أو غيرهم من الكبار الذين تعمل معهم)؟

3. العلاقات بين الأطفال؟ العلاقات بين الأطفال وأفراد الكادر؟

4. حياة الأطفال في المنزل وغيره من السياقات والأوضاع الاجتماعية؟

## النشاط السابع: "كثير التكرار بعلم الشطار": ممارسة الألعاب (2)

### الأهداف

- ممارسة الألعاب في الرزمة التربوية
- استكشاف التعديلات المدخلة على الألعاب في الرزمة التربوية

### الوقت:

ساعة

### الوصف:

تقوم ثلاث مجموعات بتيسير ثلاث ألعاب من الرزمة التربوية. بعد كل لعبة من الألعاب، يتم إجراء مناقشة مختصرة التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد. بناء على الخبرة الماضية في استخدام الرزمة التربوية، واجه الميسرون في بعض الأحيان بضع التحديات في قيادة نقاش المجموعة الذي يتم عقب الانتهاء من كل لعبة من الألعاب. سيتم التركيز هنا على الطرق الفاعلة لقيادة نقاش المجموعة في هذا النشاط الأول ضمن "كثير التكرار بعلم الشطار".

### اسئلة يجدر دراستها فيما يتعلق بالتغييرات وبالقيم:

- عندما تفكر في القيم (الإشراك، التعاون، الاحترام، إلخ)، ما هي برأيك التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد.
- هل هذه التغييرات واقعية؟
- هل تشعر بأن هذه التغييرات ستحدث بسهولة؟ لماذا؟

اليوم	الوقت	اللعبة في الرزمة التربوية	اللعبة المقترحة في الرزمة التربوية	المجموعات
اليوم الثاني	11:30 – 12:30	3 ألعاب من الرزمة التربوية	17, 23, 24, 26	د، هـ، و

■ نهاية النشاط

## النشاط الثامن: قياس التغيير (الجزء الأول)

### الأهداف:

- استكشاف مفهوم التغيير المتصل بالرزمة التربوية.
- تعريف التغييرات المحتملة التي قد تحدث في مختلف سياقاتنا نتيجة لاستخدام الرزمة التربوية.

### الوقت

ساعة ونصف

### الوصف:

يقسم هذا النشاط إلى ثلاثة أجزاء:

في الجزء (أ)، سيعرض الميسرين أمثلة على الطريقة التي تم فيها تقييم برنامج "ألعاب من أجل حقوق الإنسان" في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بعد عقد دورة لمدة 5 أيام في عمان في شباط 2010 كمشروع ريادي ونفذت عدد من المشاريع المحلية من قبل المشاركين

في الجزء (ب)، سوف تعمل ضمن مجموعات صغيرة لمناقشة التغييرات الموجهة إلى جماهير مستهدفة بالتحديد.

في الجزء (ج)، سوف تقدّم كل مجموعة من المجموعات النتائج التي انتهت إليها نقاشاتها؛ ويقوم الميسر بقيادة النقاش.

### الجزء (أ) عرض حول التغيير

30 دقيقة

- يقدم فريق التيسير:
  - بعض الأمثلة عن كيفية تقييم برنامج ألعاب من أجل حقوق الإنسان! بعد التدريب الذي امتد لـ 5 أيام في شهر شباط 2010.
  - النتائج التي لاحظوها لبرنامج ألعاب من أجل حقوق الإنسان!
  - بعض الأدوات التي استخدمت لجمع المعلومات عن التغييرات
- يقدم فريق التيسير كذلك:
  - بعض الأمثلة عن نتائج تطبيق برنامج ألعاب من أجل حقوق الإنسان! في كندا
  - بعض المفاهيم الأساسية عن التغيير
  - ثلاث أدوات يمكن استخدامها لجمع المعلومات (أنظر الملحق أ في نهاية الكتيب المسمى تقرير استخدام ألعاب من أجل حقوق الإنسان، الملحق ب - تقرير المراقبة) والملحق ج - نشاط لتحفيز النقاش مع الأطفال).

- بعض الأمثلة عن اقتباسات يمكن جمعها (أنظر الملحق د في نهاية الكتيب حول أمثلة عن معلومات يمكن جمعها).

30 دقيقة

### الجزء (ب) مجموعات العمل المصغرة

- 1- يقسم الميسر المشاركين إلى أربع مجموعات صغيرة
- 2- باستخدام العمود الأول من ورقة العمل الثانية، تعمل كل مجموعة من المجموعات على تعريف مختلف أنواع التغيير التي يمكن توقعها من مختلف الجماهير المستهدفة (الأطفال، الزملاء/المؤسسة، والمجتمع المحلي) نتيجة لاستخدام الرزمة التربوية.
- 3- بعدها، تعمل كل مجموعة من المجموعات على تعريف المؤشرات المحتملة لقياس هذه النتائج (العمود الثاني من ورقة العمل الثانية)
- 4- أخيراً، تعمل كل مجموعة من المجموعات على تعريف أدوات التقييم الممكن استخدامها للتأكد من أنه قد تم تقييم التغيير بشكل ملائم (العمود الثالث من ورقة العمل الثانية). تستعد كل مجموعة لتقديم النتائج التي انتهت إليها في نقاشاتها في الجزء ج.

يتم تذكير المجموعات بأنها ستعمل بشكل مفصل على الأدوات التي ستستخدمها لقياس التغيير في اليوم الثالث.

30 دقيقة

### الجزء (ج) العروض التقديمية

تقدم كل مجموعة نتائج استخلاصاتها. يطرح فريق التيسير أسئلة حول صلات هذا النشاط بتحليل السياق الذي أنجز في النشاط 6.

#### أمثلة على الأسئلة الممكن طرحها:

- كيف تعكس هذه التغييرات السياق المثالي أو المحسن الذي نوقش في النشاط 6؟
- هل تشعر بأن هذه التغييرات تعكس حقيقة ممكنة؟ كيف؟

#### ■ نهاية النشاط

## ورقة العمل الثانية: اكتشاف التغيير

يوضح هذا الجدول الأول بعض الأمثلة. استخدم الجدول الثاني لكتابة إجاباتك.

أدوات التقييم: ما هي الأدوات المستخدمة لقياس هذا التغيير؟	المؤشرات: كيف سنعرف التغييرات التي حدثت؟	نوع التغيير: ما الذي سوف يتغير في هذه المجموعات من خلال استخدام الرزمة التربوية في عملنا؟
<p>أمثلة:</p> <p><b>الأطفال:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● ملاحظة الأطفال في غرفة الصف</li> <li>● عقد نشاط عمل اليافطة مع الأطفال وطرح أسئلة عليهم</li> <li>● يكون التدخل ضرورياً عدة مرات كما ذكر من قبل المعلم أو العاملين</li> <li>● مقابلة الأستاذ والعاملين وطرح أسئلة عليهم بخصوص التغييرات التي لاحظوها</li> </ul>	<p>أمثلة:</p> <p><b>الأطفال:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● انخفاض عدد المرات التي يتقاتل بها الأطفال.</li> <li>● انخفاض عدد حوادث التنمر.</li> </ul>	<p>أمثلة:</p> <p><b>الأطفال:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● الأطفال أصبحوا أكثر احتراماً لبعضهم البعض</li> <li>● زاد الأطفال في سن 6 – 12 من قدرتهم على حل النزاعات عن طريق التأمل</li> <li>● زيادة التفاعل بين الأطفال (6-12) من خلفيات مختلفة</li> <li>● يلعب الأطفال ويتفاعلون أكثر بشكل بناء مع أقرانهم من مجموعات دينية أو عرقية أو اجتماعية تعتبر مختلفة عن مجموعتهم</li> <li>● أصبح الأطفال مدركون للتنوع وإشراك الأطفال الآخرين</li> <li>● أصبح الأطفال أكثر انفتاحاً وتعاوناً ومشاركةً</li> <li>● يطبق الأطفال ما يتعلمونه على أوضاع أخرى</li> </ul>
<p><b>الزملاء/المؤسسة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● مقابلات مع الموظفين الذين تلقوا التدريب على استخدام الرزمة التربوية</li> <li>● ملاحظات (تغذية راجعة) غير رسمية من الزملاء</li> <li>● استبانات المتابعة توزع على الزملاء</li> <li>● ملاحظات مراقبة الأنشطة</li> </ul>	<p><b>الزملاء /المؤسسة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● الزملاء يتدخلون بعدد مرات أكبر لحل المسائل من خلال الألعاب التي تشتمل عليها الرزمة التربوية.</li> <li>● عند التدخل في مسائل معينة، لدى الزملاء القدرة على اكتشاف القيم الأكثر ملاءمة لتثقيف الأطفال بشأنها.</li> </ul>	<p><b>الزملاء/المؤسسة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● أصبح الزملاء أكثر قدرة على التدخل في المواقف التي يتعرض لها الأطفال مثل (التنمر)</li> <li>● أكثر وعياً بقيم حقوق الإنسان</li> <li>● تيسير أكثر ديناميكية للأنشطة</li> <li>● تدخلات أفضل بناء على النقاش والمسئولية</li> <li>● الاعتراف بأهمية النهوض بحقوق الطفل وبحقوق الإنسان في منظماتهم</li> <li>● تطبيق واسع في المنظمة بناء على القيم وعلى الوقاية من النزاعات</li> </ul>

<p>أدوات التقييم: ما هي الأدوات المستخدمة لقياس هذا التغيير؟</p>	<p>المؤشرات: كيف سنعرف التغييرات التي حدثت؟</p>	<p>نوع التغيير: ما الذي سوف يتغير في هذه المجموعات من خلال استخدام الرزمة التربوية في عملنا؟</p>
<p>المجتمع المحلي:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• ملاحظة الأطفال ومناقشتهم</li> <li>• اجتماعات للأهالي.</li> </ul> </p>	<p>المجتمع المحلي:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• الأطفال يقولون أنهم أصبحوا يجدون أذناً صاغية لهم بشكل أكبر من قبل أهاليهم.</li> </ul> </p>	<p>المجتمع المحلي:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• الأهل أصبحوا أكثر احتراماً لأراء أطفالهم.</li> </ul> </p>

أدوات التقييم: ما هي الأدوات المستخدمة لقياس هذا التغيير؟	المؤشرات: كيف سنعرف التغييرات التي حدثت؟	نوع التغيير: ما الذي سوف يتغير في هذه المجموعات من خلال استخدام الرزمة التربوية في عملنا؟
		الأطفال:
		الزملاء/المؤسسة:
		المجتمع المحلي:

## النشاط التاسع: "كثير التكرار بعلم الشطار": ممارسة الألعاب (3)

### الأهداف

- ممارسة الألعاب في الرزمة التربوية
- استكشاف التعديلات المدخلة على الألعاب في الرزمة التربوية

### الوقت:

ساعة

### الوصف:

تقوم ثلاث مجموعات بتيسير ثلاث ألعاب من الرزمة التربوية. بعد كل لعبة من الألعاب، يتم إجراء مناقشة مختصرة التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد. بناء على الخبرة الماضية في استخدام الرزمة التربوية، واجه الميسرون في بعض الأحيان بضع التحديات في قيادة نقاش المجموعة الذي يتم عقب الانتهاء من كل لعبة من الألعاب. سيتم التركيز هنا على الطرق الفاعلة لقيادة نقاش المجموعة في هذا النشاط الأول ضمن "كثير التكرار بعلم الشطار".

### اسئلة يجدر دراستها فيما يتعلّق بالتغييرات وبالقيم:

- عندما تفكر في القيم (الإشراك، التعاون، الاحترام، إلخ)، ما هي برأيك التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد.
- هل هذه التغييرات واقعية؟
- هل تشعر بأن هذه التغييرات ستحدث بسهولة؟ لماذا؟

اليوم	الوقت	اللعبة في الرزمة التربوية	اللعبة المقترحة في الرزمة التربوية	المجموعات
اليوم الثاني	15:30 – 16:30	3 ألعاب من الرزمة التربوية	27, 40, 48, 49	أ، ب، ج

### ■ نهاية النشاط

## اليوم الثالث: تعلم المزيد حول حقوق الأطفال

نظرة سريعة إلى الأنشطة:

النشاط	العنوان	الوقت
التعلم من بعضنا البعض حول: حقوق الإنسان وحقوق الأطفال		ساعة ونصف
النشاط العاشر	ربط الرزمة التربوية مع حقوق الأطفال	ساعة ونصف
النشاط الحادي عشر	كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (4)	ساعة
النشاط الثاني عشر	قياس التغيير (الجزء الثاني)	ساعة
النشاط الثالث عشر	كثر التكرار بعلم الشطار: ممارسة الألعاب (5)	ساعة

## التعلم من بعضنا البعض حول: حقوق الإنسان وحقوق الأطفال

### الهدف

اختبار الطريقة التي ترتبط بها حقوق الإنسان وحقوق الأطفال مع النهج التعليمي المعتمد في الرزمة التربوية

### الوقت

ساعة ونصف

### الوصف

ستقوم مجموعة مصغرة من المشاركين بقيادة النقاش حول حقوق الإنسان وحقوق الأطفال (المرجعات 01، 02، 03 و 04 في الرزمة التربوية). تستطيع المجموعة المصغرة أن تختار النموذج الذي ترغبه لعرض النتائج التي توصلت إليها من نقاشاتها.

#### أسئلة مقترحة للدراسة:

- ما الذي عرفناه من قبل حول حقوق الإنسان وحقوق الأطفال؟
- كيف تعكس الألعاب التي تمت ممارستها الحقوق المضمنة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان واتفاقية حقوق الطفل؟
- كيف نتفقد الآخرين بشأن حقوق الإنسان وحقوق الأطفال – ما هي الممارسات الفضلى التي نطبقها؟ كيف يمكن لهذه الممارسات أن تثري الطريقة التي نستخدم بها الرزمة التربوية؟

■ نهاية النشاط

### الأهداف

- استكشاف الصلات والروابط بين حقوق الأطفال ومختلف السياقات التي يعمل فيها المشاركون.
- تعلّم المزيد بشأن اتفاقية حقوق الطفل.

### الوقت

ساعة ونصف

### الوصف

ملاحظة: سوف يعتمد محتوى هذا النشاط بشكل كبير على ما عرضه المشاركون في السابق "التعلّم من بعضنا البعض" ونتيجة لذلك يمكن تعديلها.

يقسم هذا النشاط إلى ثلاثة أجزاء في الجزء أ، سوف تتأمل بحقوق الأطفال من منظور شخصي. في الجزء ب، سوف تعمل ضمن مجموعات مصغرة لمناقشة حقوق محددة ضمن السياقات التي تعمل فيها. في الجزء ج، سوف تقدم كل مجموعة نتائج نقاشاتها وسوف يعتمل الميسر على قيادة النقاش.

### الجزء (أ) التأمل الفردي والجماعي

30 دقيقة

يعمل الميسر على قيادة المشاركين عبر مختلف المراحل اللازمة لتنفيذ تمرين يمكنهم من إطلاع الآخرين على تجاربهم بشأن احترام حقوق الأطفال من منظور شخصي.

يأخذ المشاركون بضعة دقائق للتأمل في لحظة معينة من حياتهم أثناء الطفولة شعروا خلالها أنه قد تم احترام أو عدم احترام حقوقهم. بعدها، يستطيع المشاركون- إن هم رغبوا في ذلك- إطلاع الآخرين في المجموعة الكبيرة على تجاربهم وخبراتهم.

### أسئلة للدراسة:

- كيف ترتبط هذه القصص الشخصية بالمبادئ الأساسية المشمولة في اتفاقية حقوق الطفل؛ تحديداً، عدم التمييز، المصلحة الفضلى للطفل، الحق في الحياة، والمشاركة؟ (أنظر المرجعية 02 في الرزمة التربوية)
- ما هي الحقوق موضع التساؤل في القصص التي عممها المشاركون؟ هل هي الحقوق ذاتها التي تتناولها في عمك اليوم.

30 دقيقة

الجزء ب عمل المجموعات المصغرة  
يقوم الميسر بتقسيم المشاركين إلى مجموعات مصغرة. يخصص لكل مجموعة واحد من  
الحقوق المشمولة في اتفاقية حقوق الطفل حسب القائمة أدناه:

- الحق في المعاملة على أساس المساواة
- الحق في التعبير عن رأي الشخص
- الحق في اللعب
- الحق في التعليم

تجيب كل مجموعة على الأسئلة في ورقة العمل الثالثة وتستعد لعرض النتائج التي انتهت إليها  
النقاشات في الجزء ج.

30 دقيقة

الجزء ج مناقشات المجموعة الكبيرة  
تقدم كل مجموعة من المجموعات نتائج نقاشاتها إلى المجموعة الكبيرة

■ نهاية النشاط

## ورقة العمل الثالثة: تطبيق الحقوق

الحق: \_\_\_\_\_

موضوع البحث	أمثلة على كيفية التطبيق في سياقنا
المسؤوليات المرتبطة بذلك الحق	
أمثلة على احترام هذا الحق في سياقنا	
أمثلة على عدم احترام هذا الحق في سياقنا	
نتائج عدم احترام هذا الحق في سياقنا	
القيم المرتبطة بهذا الحق	
ما هو السبب في النهوض بهذا الحق؟	

## النشاط الحادي عشر كثر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 4)

الهدف:

- ممارسة الألعاب الموجودة في الرزمة التربوية
- استكشاف التعديلات على الألعاب في الرزمة التربوية.

الوقت:

ساعة

الوصف:

تقوم ثلاث مجموعات بتيسير ثلاث ألعاب من الرزمة التربوية. بعد كل لعبة من الألعاب، يتم إجراء مناقشة مختصرة التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد. بناء على الخبرة الماضية في استخدام الرزمة التربوية، واجه الميسرون في بعض الأحيان بضع التحديات في قيادة نقاش المجموعة الذي يتم عقب الانتهاء من كل لعبة من الألعاب. سيتم التركيز هنا على الطرق الفاعلة لقيادة نقاش المجموعة في هذا النشاط الأول ضمن "كثر التكرار بعلم الشطار".

**اسئلة يجدر دراستها فيما يتعلق بالتغييرات وبالقيم:**

- عندما تفكر في القيم (الإشراك، التعاون، الاحترام، إلخ)، ما هي برأيك التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد.
- هل هذه التغييرات واقعية؟
- هل تشعر بأن هذه التغييرات ستحدث بسهولة؟ لماذا؟

اليوم	الوقت	اللعبة في الرزمة التربوية	اللعبة المقترحة في الرزمة التربوية	المجموعات
اليوم الثالث	13:30 – 14:30	3 ألعاب من الرزمة التربوية	16, 18, 22, 25	د، هـ، و

■ نهاية النشاط

## النشاط الثاني عشر قياس التغيير (الجزء 2)

الهدف:

- اكتشاف الأدوات التي يمكن استخدامها لقياس التغيير

الوقت:

ساعة

الوصف:

ينقسم هذا النشاط إلى جزئين:

في الجزء أ، ستعمل في مجموعات صغيرة من أجل مناقشة أدوات التقييم التي يمكن استخدامها من أجل التأكد من أنه قد تم تقييم التغيير بالشكل الصحيح.

في الجزء ب، ستقدم كل مجموعة نتائج نقاشاتها وسيقود الميسر النقاش

الجزء أ	مجموعات عمل صغيرة	45 دقيقة
	<p>1) سيناقدش المشاركون ضمن مجموعات صغيرة (موزعة حسب البلد – لبنان، الأردن والعراق) أدوات التقييم التي يمكن استخدامها للتأكد من تقييم التغيير بشكل سليم. يمكن أن تكون الأدوات التي سيتم استخدامها هي تلك التي تم تقديمها في اليوم الثاني (ورقة العمل رقم 2)</p> <p>2) يرجع المشاركون إلى ورقة العمل 2 وينظرون إلى التغييرات التي حددها. ومن خلال طريقتين أو ثلاث طرق سيقومون التغييرات لدى الأطفال والزملاء/ المنظمات والمجتمع المحلي. وسيتبادلون المعلومات خلال نقاش المجموعة.</p>	
الجزء ب	نقاش مجموعات	15 دقيقة
		ستقدم كل مجموعة أبرز النقاط في نقاشها أمام المجموعة الأكبر (5-10) دقائق لكل مجموعة

■ نهاية النشاط

## النشاط الثالث عشر كثر التكرار بعلم الشطار (ممارسة الألعاب 5)

الهدف:

- ممارسة الألعاب الموجودة في الرزمة التربوية
- استكشاف التعديلات على الألعاب في الرزمة التربوية.

الوقت:

ساعة

الوصف:

تقوم ثلاث مجموعات بتيسير ثلاث ألعاب من الرزمة التربوية. بعد كل لعبة من الألعاب، يتم إجراء مناقشة مختصرة التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد. بناء على الخبرة الماضية في استخدام الرزمة التربوية، واجه الميسرون في بعض الأحيان بضع التحديات في قيادة نقاش المجموعة الذي يتم عقب الانتهاء من كل لعبة من الألعاب. سيتم التركيز هنا على الطرق الفاعلة لقيادة نقاش المجموعة في هذا النشاط الأول ضمن "كثر التكرار بعلم الشطار".

اسئلة يجدر دراستها فيما يتعلّق بالتغييرات وبالقيم:

- عندما تفكر في القيم (الإشراك، التعاون، الاحترام، إلخ)، ما هي برأيك التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد.
- هل هذه التغييرات واقعية؟
- هل تشعر بأن هذه التغييرات ستحدث بسهولة؟ لماذا؟

يستخدم المشاركون جدول الرصد الميداني ويتبادلوا الملاحظات فيما بينهم

اليوم	الوقت	اللعبة في الرزمة التربوية	اللعبة المقترحة في الرزمة التربوية	المجموعات
اليوم الثالث	16:00 – 17:00	3 ألعاب من الرزمة التربوية	28, 30, 32, 56	أ، ب، ج

■ نهاية النشاط

## اليوم الرابع: ممارسة

لمحة سريعة عن الأنشطة:

النشاط	العنوان	الوقت
النشاط الرابع عشر	التعلم من بعضنا البعض: نقاش المجموعات كثير التكرار يعلّم الشطّار: ممارسة الألعاب (6)	ساعة واحدة
النشاط الخامس عشر	التعلم من بعضنا البعض: تطور الأطفال كثير التكرار يعلّم الشطّار: ممارسة الألعاب (7)	ساعة واحدة
		ساعتين

## التعلم من بعضنا البعض: نقاش المجموعات

الهدف

استكشاف الطرق الفاعلة لقيادة نقاش المجموعات بعد ممارسة الألعاب

الوقت

ساعة

الوصف

بالنسبة لهذه الفرصة الثانية ضمن سلسلة "التعلم من بعضنا البعض"، ستقوم مجموعة صغيرة بقيادة النقاش حول المناقشات الفاعلة للمجموعات (المراجع 14، 15، 16، و 17 في الرزمة التربوية). تستطيع المجموعة الصغيرة اختيار نموذج العرض الذي ترغبه.

هذا هو اليوم الرابع من ورشة العمل وقد حصل المشاركون على عدد من الفرص لممارسة الألعاب ونقاش المجموعات. يمكن استخدام هذه الجلسة ضمن سلسلة "التعلم من بعضنا البعض" لسؤال المشاركين عن بعض الممارسات الفضلى لديهم في قيادة النقاش الناجح للمجموعات وتقديم المقترحات الملموسة بشأن الطرق الإضافية لقيادة نقاش المجموعات.

■ نهاية النشاط

## النشاط الرابع عشر: كثر التكرار يعلّم الشطار: ممارسة الألعاب (6)

الهدف:

- ممارسة الألعاب الموجودة في الرزمة التربوية
- استكشاف التعديلات على الألعاب في الرزمة التربوية.

الوقت:

ساعة

الوصف:

تقوم ثلاث مجموعات بتيسير ثلاث ألعاب من الرزمة التربوية. بعد كل لعبة من الألعاب، يتم إجراء مناقشة مختصرة التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد. بناء على الخبرة الماضية في استخدام الرزمة التربوية، واجه الميسرون في بعض الأحيان بضع التحديات في قيادة نقاش المجموعة الذي يتم عقب الانتهاء من كل لعبة من الألعاب. سيتم التركيز هنا على الطرق الفاعلة لقيادة نقاش المجموعة في هذا النشاط الأول ضمن "كثير التكرار بعلم الشطار".

اسئلة يجدر دراستها فيما يتعلّق بالتغييرات وبالقيم:

- عندما تفكر في القيم (الإشراك، التعاون، الاحترام، إلخ)، ما هي برأيك التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد.
- هل هذه التغييرات واقعية؟
- هل تشعر بأن هذه التغييرات ستحدث بسهولة؟ لماذا؟

يستخدم المشاركون جدول الرصد الميداني ويتبادلوا الملاحظات فيما بينهم

اليوم	الوقت	اللعبة في الرزمة التربوية	اللعبة المقترحة في الرزمة التربوية	المجموعات
اليوم الرابع	10:00 – 11:00	3 ألعاب من الرزمة التربوية	36, 51, 60, 63	د، هـ، و

■ نهاية النشاط

- تعريف خصائص التطور الاجتماعي، والمعرفي، والجسدي للأطفال في الفئة العمرية 6-12 سنة.

### الوقت:

ساعة

### الوصف:

تقدم الرزمة التربوية عدداً من أوراق العمل المرجعية التي تشتمل على مفاهيم مهمة بهدف تقدير النهج التعليمي الذي تعتمده الرزمة التربوية تقديراً كاملاً. تمكن أنشطة "التعلم من بعضنا البعض" المشاركين من التعلم بشأن محتوى هذه الأوراق المرجعية واستكشاف معناها بالمزيد من العمق.

تظهر أنشطة "التعلم من بعضنا البعض" أربع مرات في مختلف محاور ورشة العمل. وفي كل نشاط من الأنشطة، تقوم مجموعة صغيرة من المشاركين بتعليم المشاركين الآخرين بشأن بعض المعلومات المحددة المشمولة في الأوراق المرجعية في الرزمة التربوية.

بالنسبة لهذه الفرصة الأولى من "التعلم من بعضنا البعض"، ستقوم مجموعة مصغرة بقيادة النقاش حول تطور الطفل والنماء (المرجع 08 في الرزمة التربوية). تستطيع المجموعة المصغرة أن تختار النموذج الذي ترغبه لعرض نتائج عملها.

### أسئلة مقترحة للدراسة:

- كيف تقارن المعلومات الواردة في الورقة المرجعية 08 مع تجاربك الخاصة؟
- هل توجد خصائص أخرى يمكننا التفكير بها وغير مشمولة في الورقة المرجعية 08؟
- كمتقنين، ما مدى توفيقنا في تعريف هذه الخصائص بين الأطفال؟ كيف يمكننا أن نصل إلى درجة أفضل في تعريف هذه الخصائص؟

### ■ نهاية النشاط

## النشاط الخامس عشر: كثر التكرار يعلّم الشطار: ممارسة الألعاب (7)

الهدف:

- ممارسة الألعاب الموجودة في الرزمة التربوية
- استكشاف التعديلات على الألعاب في الرزمة التربوية.

الوقت:

ساعة

الوصف:

تقوم ثلاث مجموعات بتيسير ثلاث ألعاب من الرزمة التربوية. بعد كل لعبة من الألعاب، يتم إجراء مناقشة مختصرة التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد. بناء على الخبرة الماضية في استخدام الرزمة التربوية، واجه الميسرون في بعض الأحيان بضع التحديات في قيادة نقاش المجموعة الذي يتم عقب الانتهاء من كل لعبة من الألعاب. سيتم التركيز هنا على الطرق الفاعلة لقيادة نقاش المجموعة في هذا النشاط الأول ضمن "كثر التكرار يعلّم الشطار".

اسئلة يجدر دراستها فيما يتعلّق بالتغييرات وبالقيم:

- عندما تفكر في القيم (الإشراك، التعاون، الاحترام، إلخ)، ما هي برأيك التغييرات التي يمكن أن تحدثها الألعاب والرزمة التربوية والمقاربة على المدى البعيد.
- هل هذه التغييرات واقعية؟
- هل تشعر بأن هذه التغييرات ستحدث بسهولة؟ لماذا؟

يستخدم المشاركون جدول الرصد الميداني ويتبادلوا الملاحظات فيما بينهم

اليوم	الوقت	اللعبة في الرزمة التربوية	اللعبة المقترحة في الرزمة التربوية	المجموعات
اليوم الرابع	14:00 – 16:00	6 ألعاب من الرزمة التربوية	04, 10, 13, 15, 20, 33, 55, 57	أ، ب، ج، د، هـ، و

■ نهاية النشاط

## اليوم الخامس: خطوة إلى الأمام

لمحة سريعة عن الأنشطة:

الوقت	العنوان	النشاط
ساعتان	نقل المهارات إلى الآخرين	النشاط السادس عشر
ساعة واحدة	التعلم من بعضنا البعض: التخطيط	النشاط السابع عشر
3 ساعات	إعداد خطة تطبيق فرديه وإعداد خطة لمشروع محلي	النشاط الثامن عشر
15 دقيقة	تقييم ورشة العمل	



## النشاط السادس عشر: نقل المهارات إلى الآخرين

الهدف:

تعريف طرق محددة لضمان نقل محتوى التعلم بنجاح إلى المؤسسات التي يعمل فيها المشاركون.

الوقت

ساعة ونصف

الوصف

يقسم هذا النشاط إلى ثلاثة أجزاء  
في الجزء (أ)، سيعمل الميسر على قيادة جلسة العصف الذهني الخاصة بمعنى "نقل المهارات"  
في الجزء (ب)، سوف تعمل ضمن مجموعات صغيرة لمناقشة طريقة نقل المهارات إلى مؤسستك.  
في الجزء (ج)، سوف تقدم كل مجموعة النتائج التي توصلت إليها في نقاشاتها وسيعمل الميسر على قيادة النقاش.

20 دقيقة الجزء (أ) العصف الذهني حول نقل المهارات  
يعمل الميسر على قيادة جلسة العصف الذهني بشأن مفهوم نقل المهارات وما يعنيه ذلك للمشاركين

40 دقيقة الجزء (ب) مجموعات العمل المصغرة  
يقوم الميسر بتقسيم المشاركين على مجموعات صغيرة. تناقش كل مجموعة من المجموعات الأسئلة المتعلقة بنقل المهارات كما هي مدرجة في ورقة العمل رقم (4).  
تقوم كل مجموعة من المجموعات بتقديم النتائج التي توصلت إليها في نقاشاتها إلى المجموعة الكبيرة في الجزء (ج). بالنسبة للسؤال (3)، "ما الذي علينا نقله؟"، تقوم كل مجموعة بلورة وتقديم فقرة قصيرة من لعب الأدوار توضح مثلاً على نقل المهارات أو المعرفة على الزلازم.

ساعة واحدة الجزء (ج) العروض التقديمية  
تقدم كل مجموعة من المجموعات النتائج التي توصلت إليها ويعمل الميسر على قيادة نقاشات المجموعة الكبيرة.

■ نهاية النشاط

## ورقة العمل الرابعة: نقل المهارات

طريقة النقل؟	الأسئلة الرئيسية
	<p><b>كيف تغيرنا؟</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• كيف أثر ما تعلمناه من ورشة العمل هذه علينا من الناحيتين الشخصية والمهنية؟</li> </ul>
	<p><b>لماذا يجب علينا نقل المهارات؟</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• كيف نستطيع أن نشرح لزملائنا القيمة المضافة التي قد تحققها الرزمة التربوية لمؤسستنا؟</li> <li>• كيف يمكننا أن نقترح الطرق الكفيلة بدمج الرزمة التربوية في عمل مؤسستنا وعدم الاكتفاء باعتبارها عبئاً آخر يضاف إلى عبء العمل الذي يحمله كل شخص على كاهله؟</li> </ul>
	<p><b>ما الذي يجب علينا نقله؟</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ما هي النقاط الرئيسية التي تعلمناها من ورشة العمل هذه فيما يتعلق بالمعرفة، المهارات، والاتجاهات التي علينا نقلها إلى زملائنا؟</li> </ul>
	<p><b>كيف علينا أن ننقل المهارات؟</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• هل يمكننا أن نعرّف الطرق التي تساعدنا على نقل المعرفة والمهارات التي طورناها في ورشة العمل هذه نقلاً فاعلاً على زملائنا؟</li> <li>• كيف يمكننا قياس مدى استخدام زملائنا للرزمة التربوية؟</li> </ul>

## التعلم من بعضنا البعض حول : التخطيط

الهدف

استكشاف الطرق الفاعلة لقيادة وضع الخطط اللازمة لدمج الرزمة التربوية في عمل المشاركين.

## الوقت

45 دقيقة

## الوصف

بالنسبة لهذه الفرصة الأخيرة من سلسلة "التعلم من بعضنا البعض"، ستقوم مجموعة صغيرة من المشاركين بقيادة النقاش حول التخطيط الفاعل (المراجع 18 إلى 23 في الرزمة التربوية). تستطيع المجموعة أن تختار نموذج العرض والتقديم الذي ترغبه.

خلال جلسة "التعلم من بعضنا البعض"، تستطيع المجموعة الصغيرة التي تقدم عرضها أن تقترح أيضاً الإستراتيجية الملائمة للتخطيط لإكمال ما هو مقدّم في النشاط التالي.

### ■ نهاية النشاط

## النشاط السابع عشر: وضع خطة فردية ووضع خطة لمشروع محلي

### الهدف

- التخطيط لاستخدام الرزمة التربوية في عمل المشاركين والمنظمات
- التخطيط لتطبيق مبادرة على مستوى البلد

ينقسم هذا النشاط إلى 6 أقسام

في القسم أ، ستخطط لكيفية إدماج الرزمة التربوية في عملك

في القسم ب، ستتشاطر خططك مع المجموعة الأكبر

في القسم ج، ستشارك في نقاش مجموعة حول مبادرات المشاريع المحلية

في القسم د، ستشارك في نقاش مجموعة حول التدريب والتوجيه والدعم اللاحق

في القسم هـ، ستخطط لكيفية تطوير مبادرة صغيرة لبلدك

في القسم و، ستتشاطر خططك مع المجموعة الأكبر

<p>الجزء أ</p> <p>خطط العمل</p> <p>يطور المشاركون خططاً لإدماج الرزمة التربوية في عملهم</p> <p>يستخدم المشاركون النموذج المقترح المقدم في ورقة العمل رقم 5 لتطوير خططهم</p> <p>إمّا أن يعمل المشاركون بشكل فردي أو في مجموعات صغيرة في هذا التمرين</p>	ساعة
<p>الجزء ب</p> <p>عرض وتغذية راجعة</p> <p>يدعو الميسر المشاركين إلى أن يتشاركوا في خطط عملهم مع المجموعة الأكبر من أجل الحصول على تغذيتهم الراجعة</p>	30 دقيقة
<p>الجزء ج</p> <p>نقاش مجموعة</p> <p>يدير فريق التيسير نقاشاً حول مبادرة المشروع المحلي التي ستطبق على مستوى البلد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• سيجتمع المشاركون في 3 مجموعات كل حسب بلده (العراق، لبنان، الأردن)</li> <li>• ستطوّر كل مجموعة مشروعاً للتطبيق (تدريب لمدة ثلاثة أيام على الأقل)</li> <li>• سيتم تعيين شخص من كل بلد (العراق ولبنان والأردن) كنقطة اتصال من أجل إدارة المشروع في كل بلد</li> <li>• يجب أن تعدّ المشاريع المحلية لمعلمي المدارس أو للعاملين في المنظمات غير الحكومية (حوالي 12) يكونون على اتصال مباشر مع طلاب المدارس بعمر 6 – 12 عاماً. يجب أن يشتمل المشروع المحلي بالإضافة إلى تدريب المشاركين الـ 12 على خطة للتطبيقات المباشرة للرزمة التربوية مع أطفال بعمر 6 – 12 عاماً في المدارس يقوم بها الـ 12 مشاركاً في مرحلة ما بعد التدريب والمدرّبين الستة في كل بلد.</li> </ul>	10 دقائق

- يتوقع أن يتم الوصول لحوالي 2100 طالب على الأقل في 12 مدرسة في كل بلد وأن يتم تدريبهم بشكل مباشر في مرحلة ما بعد التدريب. (7000 طالب في 36 مدرسه في البلدان الثلاثة)
- سيتم البدء بالتخطيط اليوم ولكن المشاريع المحلية سيتم تصميمها من قبل المشاركين الستة في كل بلد بعد الانتهاء من تدريب المدربين.

#### الجزء د نقاش

20 دقيقة

سيقوم فريق التيسير والمديرة التنفيذية لشبكة أنهر بشرح كيف سيتم توفير التوجيه والدعم بعد التدريب. وستحدث عن استدامة المشروع.

- سيتم توفير الدعم المالي (5000 دولار كندي لكل بلد)
- سيوفر فريق التيسير الدعم الفني للمشاركين أثناء تصميمهم لمشاريعهم المحلية
- سيساعد فريق التيسير مجموعات الدول الثلاث في التنظيم والتطبيق والتقييم في مشاريعهم الصغيرة
- سيطلب من مجموعات الدول أن ترفع تقاريرها السردية والمالية حول أنشطتها وأن ترفق بها الوثائق المساندة والفواتير حول كيفية إنفاق المبلغ.
- تنسيق المشروع (الوقت المخصص وهيكلية التقرير، إلخ)
- الخطط الفردية والمشاريع المحلية
- الانضمام إلى شبكة أنهر

#### الجزء هـ خطط العمل

40 دقيقة

يقسم المشاركون إلى ثلاث مجموعات حسب البلد يطوّر المشاركون خطط لاستعمالها وفقاً للنموذج المقترح في ورقة العمل رقم 6 من أجل تطوير خططهم

#### الجزء و عرض وتغذية راجعة

20 دقيقة

يدعو الميسر المشاركين إلى أن يشاركونا بخطط عملهم مع المجموعة الأكبر من أجل الحصول على تغذيتهم الراجعة.

■ نهاية النشاط

ورقة العمل الخامسة: خطة العمل الفردية

كيف؟ كيف سأعرف فيما إذا كانت الأمر قد تمت بنجاح أو لا؟	متى؟ (متى سيتم النشاط؟)	من أيضاً؟ (من أيضاً سوف يساعدني، وما الذي سيقوم به في إطار هذه المساعدة؟)	من؟ (لمن هو موجّه؟)	ماذا؟ ما هو النشاط؟

ورقة العمل السادسة: خطة تطوير مشروع محلي

البلد:  
المنسق:

كيف؟ كيف سأعرف فيما إذا كانت الأمر قد تمت بنجاح أو لا؟	متى؟ (متى سيتم النشاط؟)	من أيضاً؟ (من أيضاً سوف يساعدني، وما الذي سيقوم به في إطار هذه المساعدة؟)	من؟ (لمن هو موجه؟)	ماذا؟ ما هو النشاط؟

## النشاط الثامن عشر: تقييم ورشة العمل

الهدف

---

تقييم ورشة العمل.

الوقت

---

15 دقيقة

الوصف

---

يعمل المشاركون على تعبئة استبانة التقييم العام.

■ نهاية النشاط

## الملحق أ

العاب من أجل حقوق الإنسان – تقرير الاستخدام	
معلومات حول المنظمة. (يتم تعبئتها قبل المقابلة – إذا ما كان ذلك ضرورياً، من أجل إقرار بعض المعلومات في بداية المقابلة)	
اسم المنظمة:	تاريخ المقابلة:
العنوان:	
رقم الهاتف:	البريد الإلكتروني:
اسم الشخص الذي تمت مقابلته:	المسمى الوظيفي:
عدد الأطفال خلال الأسبوع:	العدد الكلي للأطفال منذ بداية المشروع:
عدد العاملين:	
التدريب على الرزمة التدريبية	
1. هل تلقى موظفوك تدريباً على ألعاب من أجل حقوق الإنسان؟	
<p>نعم <input type="checkbox"/></p> <p>لا <input type="checkbox"/></p> <p>مدة التدريب: _____</p> <p>من الذي أجرى التدريب: _____</p>	
2. هل لديك أي تعليقات أو اقتراحات حول كيفية تحسين التدريب؟	
استخدام الرزمة التدريبية	
3. هل ناقشت بعد التدريب استخدام ألعاب من أجل حقوق الإنسان مع زملائك؟ متى؟ (اجتماع الموظفين، إلخ)	4. هل راقبت موظفيك وهم يستخدمون ألعاب من أجل حقوق الإنسان؟ متى؟
5. كم عدد الزملاء الذين يستخدمون الرزمة التدريبية؟ (على الأقل مرة واحدة)	6. في المعدل، كم مرة تستخدم الرزمة التدريبية؟ (عدد المرات في الأسبوع)
7. هل أجرى الموظفون نقاشات بعد الألعاب؟ كيف تم ذلك؟	8. هل خططت أنت أو موظفيك لاستخدام ألعاب الرزمة التدريبية في برنامجك الأسبوعي؟ كيف تم ذلك؟
9. من المسؤول عن متابعة استخدام أنشطة الرزمة التدريبية؟ ما نوع المتابعة الذي تم؟	
10. هل لديك أي تعليقات أو اقتراحات حول كيفية تحسين استخدام الرزمة التدريبية؟	

## النتائج الملحوظة

<p>12. هل تعتقد أن استخدام الرزمة التدريبية قد غير بعضاً من سلوكيات / اتجاهات العاملين وطريقة عملهم (مع الأطفال، مع بعضهم البعض)؟</p>	<p>11. هل تعتقد بأن الرزمة التدريبية تساعد العاملين في منظماتك على التعامل مع النزاعات بين الأطفال؟ لماذا؟</p>
<p>14- هل أدى استخدام الرزمة التدريبية إلى تغيير طريقة تعامل منظماتك مع بعض المسائل مثل الاستجابة إلى القضايا السلوكية ووضع القواعد الأساسية وتعزيز قيم وحقوق الأطفال؟ لماذا؟</p>	<p>13. هل تعتقد بأن استخدام الرزمة التدريبية يؤدي إلى تغييرات إيجابية في سلوك الأطفال؟ لماذا؟</p> <p>مثلاً:</p> <p>هل أصبح الأطفال أكثر حساسية تجاه التنوع وعدم الإقصاء وإدماج جميع الأطفال؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>هل ازداد احترام الأطفال للأطفال الآخرين وللعاملين وللقواعد؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>هل أصبح الأطفال أكثر انفتاحاً وتعاوناً ومشاركة؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>هل يمكنك أن تعطي بعض الأمثلة؟</p>

15. يرجى إعطاء مثال عملي على تغيير إيجابي تمخض عن استخدام الرزمة التدريبية في منظماتك:

## تقييم البرنامج

<p>14- بشكل عام، هل أنت راض عن برنامج ألعاب من أجل حقوق الإنسان؟ لماذا؟</p>
<p>15- هل يمكنك أن تقترح أسلوباً أو أسلوبين لتحسين البرنامج؟</p>

## جدول الرصد الميداني

المنظمة	
اسم المنظمة:	تاريخ المراقبة:
وصف المجموعة (العمر، عدد المشاركين، إلخ):	
اسم اللعبة / الألعاب التي يتم مراقبتها:	

ممارسة اللعبة:
----------------

1. صف كيفية تنفيذ اللعبة (هل كانت التعليمات واضحة؟ هل كان هناك أي تنويعات في طريقة لعبها؟):

2. صف اتجاهات العاملين والأطفال أثناء الألعاب (ق) = ردة فعل قائد المجموعة (ط) = ردة فعل الطفل

3. صف أي حوادث وقعت أثناء اللعبة الألعاب (ق) = ردة فعل قائد المجموعة (ط) = ردة فعل الطفل

نقاش المجموعة
---------------

4. هل اتبع قائد المجموعة نموذج الرأس، القلب، اليدين الأساسي في نقاش المجموعة؟

نعم  لا  لا ينطبق

صف كيف قاد / قادت نقاش المجموعة (هل استخدم / استخدمت أيًا من النصائح العملية الموجودة في الرزمة التدريبية لقيادة نقاش المجموعة؟)

5. ما هي الأفكار الأساسية التي تم التعبير عنها؟ (ق) = فكرة عبّر عنها قائد المجموعة (ط) = فكرة عبّر عنها

طفل

: شعور

: تفكير

: تصرّف

---

6. صف الاتجاه / المستوى العام لمشاركة الأطفال أثناء اللعبة والنقاش.

---

7. صف الاتجاه العام لقائد المجموعة خلال اللعبة والنقاش؟

## الملحق جـ

### نشاط لتحفيز النقاش مع الأطفال

قبل تنفيذ هذا النشاط مع الأطفال، عليك أن تحضّر بشكل كامل كي تعرف بالتحديد كيف ستجري النشاط بالإضافة إلى الأسئلة الرئيسية التي ستسألها من دون الحاجة إلى الاعتماد على هذه الوثيقة. يمكنك استخدام هذه الوثيقة أثناء النشاط كمساعد للذاكرة ولكن يجب عليك ألا تقرأ التعليمات أو الأسئلة على الأطفال مباشرة من هذه الورقة. بدلاً من ذلك، عليك أن تتذكر وأن تتمكن من النشاط ومن الأسئلة بشكل كاف بحيث تتمكن من إعادة صياغة الأسئلة بمفرداتك الخاصة.

#### المواد الواجب تحضيرها

- قطعة كبيرة من مادة بيضاء أو من ورق أبيض (لافتة)
- أقلام (ربما يمكنك استخدام أقلام من المخيم)
- ميكروفون تكون قد صنعته بنفسك (مثلاً من خلال لف ورقة على شكل بوق)
- ورقة وقلم لتدوين الملاحظات

#### عرّف المجموعة على النشاط

- اشرح كيف سينفذ النشاط والوقت اللازم لذلك
- أطلب تغذية راجعة من القائد وقم بموائمة النشاط عند الضرورة إذا أمكن
- حدد دور القائد أثناء النشاط: قد يتضمن هذا تقديم الدعم لك في تنفيذ النشاط أو المشاركة في النشاط أو تشجيع الأطفال على المشاركة وتيسير العملية
- إسأل قائد المجموعة عن الألعاب التي مارسها أطفال المجموعة مؤخراً من بين ألعاب الرزمة التدريبية. واطلب من القائد تحديد الألعاب المفضلة لدى الأطفال وإكّد إذا ما كانوا قد أجروا نقاشات جماعية بعد الألعاب.

#### العبوا لعبة أو لعبتين من مجموعة ألعاب من أجل حقوق الإنسان

- قم بعملية التيسير أو اطلب من قائد المجموعة أن ييسر لعبة أو لعبتين من الرزمة التدريبية مع الأطفال
- قم بإجراء نقاش المجموعة مع الأطفال

#### تصميم اللافتة – عرّف الأطفال على النشاط

- يعرف القائد الأطفال عليك بشكل سريع
- حيي الأطفال بشكل ديناميكي ومسل وخذ الوقت اللازم للتواصل مع الأطفال
- أخبر الأطفال أن أطفال العالم أجمع، مثلهم، يشاركون في ألعاب من أجل حقوق الإنسان.
- اشرح للأطفال أن هدف النشاط هو أن يعرفوا مدارسهم ومنظماتهم
- اشرح للأطفال أنهم مدعوون لرسم مدارسهم / منظماتهم على هذه اللافتة. وضح للأطفال أنهم يجب أن يبينوا لماذا يحبون مدارسهم/ منظماتهم وما الذي يجعلها مميزة.

#### نقاش بين الأطفال والقائد للتخطيط للعمل (5 دقائق)

- يجري قائد المجموعة نقاشاً مختصراً مع الأطفال لمساعدتهم في إنجاز النشاط
- أ – لماذا تحب الذهاب إلى مدرستك / منطمتك؟ ما الذي يجعل من مدرستنا / منطمتنا مكاناً مميزاً؟
- ب – ما الذي يمكن أن نرسمه على هذه اللافتة بحيث يمثل المدرسة / المنظمة؟
- ج – كيف سننظم أنفسنا من أجل إنتاج اللافتة؟ (من سيقوم بماذا؟)

#### إنتاج اللافتة (30 دقيقة)

○ توزيع المواد وإنتاج اللافتة من قبل الأطفال والقائد.

### إجراء مقابلة مع الأطفال (15-20 دقيقة)

- أمسك الميكروفون و اشرح للأطفال أنك ستطرح عليهم بعض الأسئلة
- أنظر إلى الأسئلة المقترحة للمقابلة مع الأطفال.

### الختام والتقييم (5 دقائق)

- إسأل الأطفال إذا ما أعجبهم النشاط
- أشكر الأطفال والقائد على مشاركتهم
- يمكنك أن تلتقط صورة للافتة وأن ترسلها إلى أنهر. لا تلتقط صوراً للأطفال، إذا أن التقاط صور للأطفال يتطلب موافقة الأهل

مقابلات مع الأطفال	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● ما الذي رسمته؟ لماذا؟</li> <li>● هل تحب مدرستك/منظمتك؟ لماذا؟ ما الذي يميز مدرستك / منظمتك؟</li> <li>● ما هي الألعاب التي فضلتها على غيرها؟ (نريد أن نرى إذا ما كان الأطفال سيسمّون تلقائياً أي من ألعاب الرزمة التدريبية).</li> </ul>	<b>الرضى العام</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● لقد لعبة اللعبة / الألعاب التالية : (سمّ لعبة من الرزمة التدريبية ذكرها الطفل في إجابته على السؤال السابق أو تمّ تحديدها من قبل قائد المجموعة كأحدى الألعاب التي لعبها الأطفال)</li> <li>● هل يمكنك أن تفسر اللعبة لي؟</li> <li>● هل أحببت هذه اللعبة؟ ما الذي أعجبك فيها؟</li> <li>● هل تعلمت أي شيء من هذه اللعبة؟ ما هو؟</li> </ul>	<b>الرضى عن الألعاب من الرزمة التدريبية</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● هل جلستم سويةً لتتحدثوا عن هذه اللعبة بعدما لعبتم؟ ما الذي تحدثتم عنه بعد اللعبة؟ (ذكرهم بالمواضيع العامة عند الضرورة)</li> <li>● هل أعجبك هذا النقاش (حول اللعبة)؟ لماذا؟</li> <li>● هل تتذكر أي نقاش آخر أجريته مع مجموعتك بعد بعض الألعاب؟</li> <li>● ما الذي تحدثتم عنه؟</li> </ul>	<b>الرضى عن نقاش المجموعات</b>
<p><b>أ – التعاون</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● عندما تنظر إلى رسمتك، هل ترى عناصر تدل على التعاون؟ أي عناصر؟ (عند الضرورة ساعد الأطفال على إيجاد الصلة بين قيم الرزمة التدريبية ورسوماتهم)</li> <li>● هل تعرف الفرق بين التعاون والتنافس؟</li> <li>● هل تحدثت عن هذا الموضوع في المدرسة / المنظمة هذا الصيف؟</li> <li>● هل التعاون مهم في مجموعة ما؟ لماذا؟</li> </ul> <p><b>ب – الاحترام (حل النزاعات)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● عندما تنظر إلى رسمتك، هل ترى عناصر تمثل الاحترام؟ أي عناصر؟ (عند الضرورة ساعد الأطفال على إيجاد الصلة بين قيم الرزمة التدريبية ورسوماتهم)</li> <li>● ما الذي يعنيه الاحترام في مدرستك / منظمتك؟</li> <li>● هل يمكنك أن تحل نزاعاً (خلافاً أو شجاراً) بشكل سلمي؟ ماذا تفعل؟</li> <li>● هل تعرف الخطوات المستعملة في لحل نزاع ما سلمياً (أو للوساطة في</li> </ul>	<b>نقاش عن تعلم الأطفال</b> اختر قسماً واحداً بناءً على إجابات الأطفال السابقة أو على الألعاب التي لعبوها كمجموعة و / أو القيم المتمثلة في رسوماتهم. (يمكنك أيضاً أن تختار بعض الأسئلة من قسمين أو ثلاثة)

نزاع)؟

- أين سمعت عنها؟

### ج - المساواة (حقوق الإنسان)

- عندما تنظر إلى رسمتك، هل ترى عناصر تمثل المساواة؟ أي عناصر؟  
(عند الضرورة ساعد الأطفال على إيجاد الصلة بين قيم الرزمة التدريبية ورسوماتهم)
- هل سمعت عن حقوق الإنسان / حقوق الطفل؟
- هل يمكنك أن تذكر بعض هذه الحقوق؟
- في رأيك، هل يتمتع جميع الأطفال بذات الحقوق؟

### د - عدم الإقصاء

- عندما تنظر إلى رسمتك، هل ترى عناصر تمثل عدم الإقصاء؟ أي عناصر؟  
(عند الضرورة ساعد الأطفال على إيجاد الصلة بين قيم الرزمة التدريبية ورسوماتهم)
- ما هو الإقصاء (أن يتم إقصائك)؟
- هل تحدثت عن هذا الموضوع (الإقصاء) في مدرستك / منطمتك؟
- هل غيرت من سلوكك بعد أن تحدثت عن هذا الموضوع مع مجموعتك؟ ما الذي تغير لديك؟
- هل غير أطفال آخرون في مجموعتك من سلوكهم بعد الحديث عن هذا الموضوع؟

### هـ - احترام التنوع

- عندما تنظر إلى رسمتك، هل ترى عناصر تمثل احترام التنوع؟ أي عناصر؟  
(عند الضرورة ساعد الأطفال على إيجاد الصلة بين قيم الرزمة التدريبية ورسوماتهم)
- ما الذي يجعلك مختلفاً عن الآخرين في المجموعة وما الذي يجعلك تشبههم؟
- ما رأيك بالاختلافات؟ هل من الطبيعي أن يكون الجميع مختلفين؟ لماذا؟
- هل تحدثت عن الاختلافات بين الناس في المدرسة / المنظمة؟
- هل غيرت من سلوكك بعد أن تحدثت عن هذا الموضوع مع مجموعتك؟ ما الذي تغير لديك؟

## الملحق د

### أمثلة عن المعلومات التي يجب جمعها

- بالإضافة إلى المعطيات الكميّة، من المهم أن تجمع:
- اقتباسات من المدراء والمنسقين
  - اقتباسات من الموظفين، المعلمين، (خصوصاً حول الحماس تجاه البرنامج والتغييرات في السلوكيات/الاتجاهات/القيم)
  - اقتباسات من الأطفال (خصوصاً حول الحماس تجاه البرنامج والتغييرات في السلوكيات/الاتجاهات/القيم)

أمثلة	الفئات
<p>اقتباسات حول أهمية التدريب:  "كنت أعرف الكثير من هذه الأمور إلا أن التدريب قد وضعها في منظور مختلف"  "كان التدريب جيداً. كنت أشك فيما مضى لكن التدريب كان جيداً. جرّبت بعض الألعاب وقد كانت ناجحة جداً"</p> <p>اقتباسات حول تدرّج التدريب: العناصر المفيدة، تلك التي تحتاج إلى تحسين، إلخ.  "كان الجانب الأكثر فائدة خلال الورشة التدريبية هو تعديل استراتيجيات مختلفة لإجراء النقاش ودراساتها"</p> <p>"خلال التدريب، وجدت أن الأكثر فائدة كان تطبيق حقوق الطفل"</p>	الدورات التدريبية
<p>اقتباسات حول مدى ارتباط الرزمة التدريبية بالموضوع: سهولة الاستخدام، الحماس، الفائدة، إلخ.  "من المفيد أن تتوفر لنا الرزمة التدريبية. فهي تتضمن خطوات بسيطة وشرحاً واضحاً"</p> <p>"يحب الأطفال الألعاب التي يعملون فيها مع بعضهم البعض"</p> <p>أمثلة على الطرق المختلفة لاستخدام الرزمة التدريبية:  العلاج مقابل الوقاية، في مجال التوظيف، مع مستشاري المخيم والأهل، إلخ.  "لقد استخدمنا عناصر من الرزمة التدريبية من أجل الوقاية. إنها جيدة جداً، نستعرض كل يوم اثنين القيم مع الأطفال ولماذا نقوم بذلك"</p> <p>"أدرجوا ألعاب من أجل حقوق الإنسان في توظيف قادة المخيمات واجعلوه إلزامياً كي يتم تضمينها في عملية التخطيط"</p> <p>تعليقات على النقاشات:  "يوفر هذا فرصة للأطفال كي يتشاركوا بالأشياء التي قد لا يتشاركوا بها من دون هذا النشاط. وهو يجعلهم يفكرون بالأشياء والاستماع إلى طريقة تعامل الآخرين مع الأمور. وهو يساعد الأطفال على مقارنة قصصهم"</p>	استخدام الرزمة التدريبية

<p>" هذا وقت ملائم لهم لاكتساب المهارات. فهم يتعلمون شيئاً ما ويطبقونه. تنطوي كافة الألعاب على قيم العمل بروح الفريق والإشراك والاحترام. نحن نحب النقاشات، وكذلك الأمر بالنسبة للأطفال."</p> <p>"نحن نحاول لكننا نواجه صعوبات بسبب الحواجز اللغوية التي نواجهها مع بعض الأطفال. كما حاولنا أن نقسم المجموعات الكبيرة إلى مجموعات أصغر لنسهل الأمر. نحن نحاول لكننا لا ننجح دائماً".</p> <p>أمثلة على تحديات / حلول محتملة</p> <p>"بعض الألعاب تركز كثيراً على درس ما وهي ليست ألعاباً فعلية. الرزمة التربوية يشبه أكثر أداة للمعلم."</p> <p>"لم تعجب كل الألعاب الأطفال، مثل لعبة الغداء والإعاقات واللعبة الأكثر ضجيجاً في العالم. فهي ليست ناجحة بشكل كاف مع الأطفال"</p> <p><i>Lunch with Disabilities &amp; The Noisiest Game in The World</i></p>	
<p>أمثلة على تغيرات شخصية كنتيجة للتدريب: معرفة أكثر، تغيير في الاتجاهات / الرؤى / طرق العمل، إلخ.</p> <p>"القادة منفتحون أكثر الآن. كنا نعتقد أن الأولاد هنا لمجرد التسلية، الآن أدركنا أن بإمكاننا أن نعلمهم قيماً أيضاً"</p> <p>"لأننا نكرر الألعاب كثيراً مع الأطفال، أصبحت هذه القيم راسخة لدينا أيضاً"</p> <p>"من المؤكد أنه قد أصبح لدي فهم أفضل لحقوق الطفل ولهذه القيم. لقد جعلني هذا أدرك مدى صلة خلفيات الأطفال بالموضوع ... خذ خطوة إلى الوراء وستفهم سلوك الأطفال. يساعدي هذا على الاستجابة بشكل مناسب أكثر."</p> <p>"نحن ندرك أن تقييم نهاية اليوم جزء مهم من العملية. دائماً ما نعقد نقاشاً بعد ذلك ونخطط وقتنا وفقاً لذلك"</p> <p>أمثلة على النتائج بين الأطفال / وفي المجموعات: مزيد من الاحترام، مشاركة، إلخ.</p> <p>"يطلب إلى الأطفال الذين اعتادوا على التهميش أن يشاركوا الآن في ألعاب ويخضعون بشكل أقل إلى إساءات لفظية"</p> <p>"كل يوم إثنين نستعرض القيم مع الأطفال الذين يأتون لأسبوع جديد في المخيم. في أحد الأسابيع، نفذنا الوقت لاستعراض القيم يوم الإثنين ولاحظنا في ذلك الأسبوع أن الأطفال كانوا يسيئون التصرف أكثر من المعتاد. منذ ذلك الحين صرنا نحرص على توفر الوقت الكافي لدينا كل يوم إثنين لاستعراض القيم، وهكذا أصبح سلوك الأطفال دائماً أفضل"</p> <p>"عندما يلعب الأطفال في الملعب في الخارج، يبدو أنهم يشركون بعضهم البعض أكثر. ويبدو أنهم يهتمون بالأطفال الذين لا يشاركون ويبذلون جهداً من أجل إشراكهم". (نقل التعلّم)</p> <p>أمثلة على التحديات في المخيم بأكمله</p> <p>"هم الآن يمثلون القيم في مهمتنا الجديدة في المخيم"</p>	<p>النتائج</p>

<p>"يصبح الجميع أكثر وعياً بحقوق الطفل والقيم المهمة من أجل ترسيخها"</p>	
<p>تعليقات عامة ذات صلة  "لم أكن أعلم مسبقاً بوجود أمر مثل هذا. إنه شامل جداً"  "لقد وفرتم لنا المعرفة وتشاطرت معنا بخبراتكم بالإضافة إلى الشغف والحماس للمضي قدماً بأقصى طاقتنا"  أمثلة على التحديات، مقاومة البرنامج، ممارسات أفضل، إلخ  "كما أن قادة المخيمات النهارية ليسوا معلمين، فدورهم هو أن يطبقوا اللعبة وأن يرفهوا (الأطفال)"  "إن حماس العاملين نحو الرزمة التدريبية (نقطة محورية). إذا لم يحب العاملون الرزمة التدريبية، سيشعر الأطفال عندها بذلك ولن يرغبوا في اللعب".  "من الجيد أن يكون هناك شخص من المدينة يعمل على ألعاب من أجل حقوق الإنسان ويطبقها أكثر. سيحول هذا دون الرتابة في تطبيقها"  "لو علمنا مسبقاً أنها أولوية، لكننا أكثر ميلاً لاستخدامها ويمكننا أن نؤكد عليها مع القادة الآخرين".</p>	<p>تقييم البرنامج</p>
<p>"أصبحت أعتني أكثر بالآخرين وأصبح الآخرون يعتنون بي أكثر"  "تعلمنا كيف نحل النزاعات وأن نستمتع بوقتنا معا"  "أجد أنه حقاً ... وكان شيئاً ما قد حصل وتغير الجميع بفعله في آن واحد"  "الأمر المميز في مخيمنا هو أننا نعرف الكثير من الطرق لتهدئتك إن كنت غاضباً. نعرف كيف نحل نزاعاتنا لأنه كان هناك لعبة لهذه الغاية وتحدثنا عنها. هنا، نعرف أكثر من 30 نصيحة حول كيفية تهدئة النفس! وكل واحدة تختلف عن الأخرى ... وأعتقد بأنها كلها ناجعة"</p>	<p>أمثلة على اقتباسات من الأطفال</p>